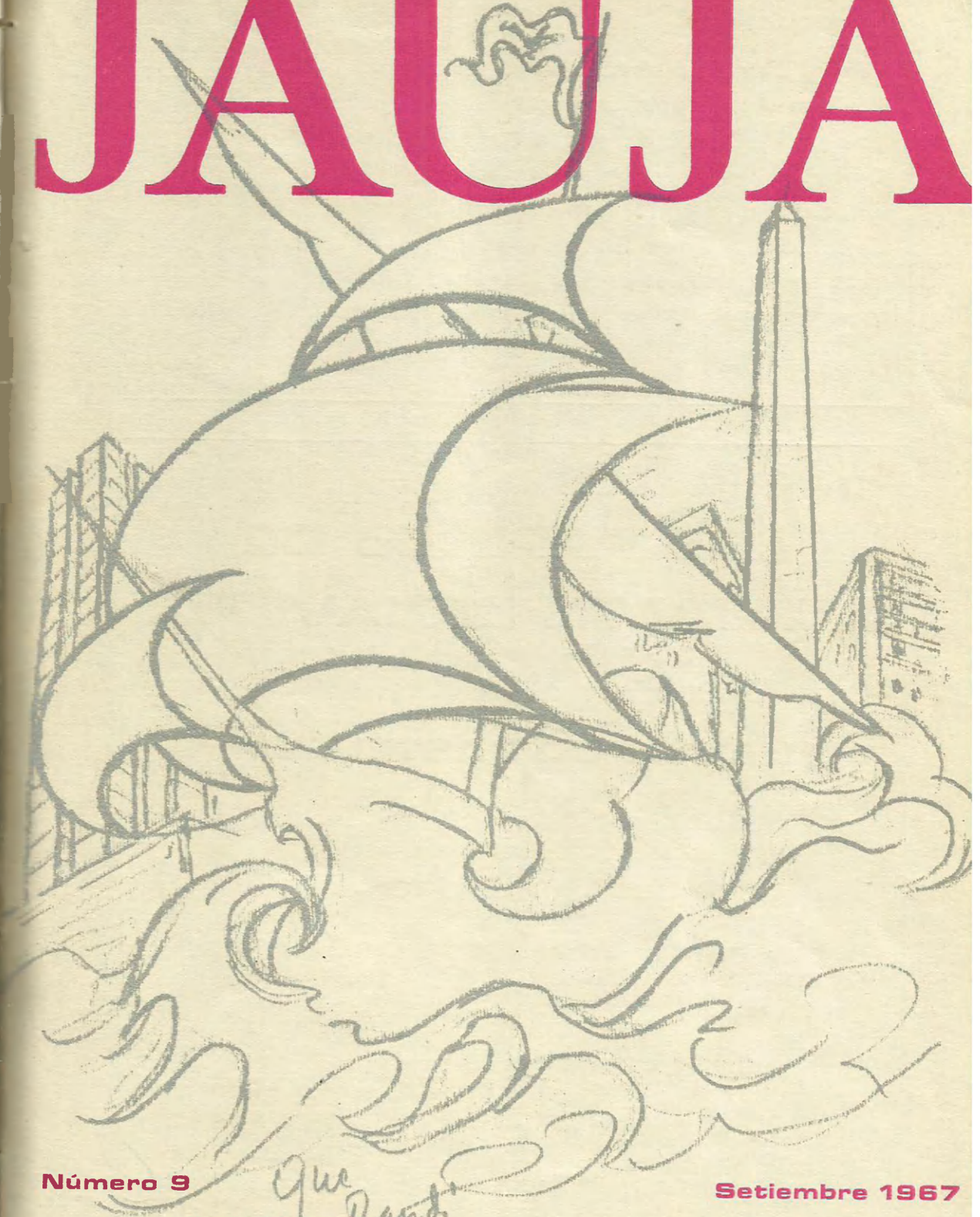


# JAUJA



Número 9

Setiembre 1967

*que*  
*Rueda*  
REVISTA MENSUAL - PRECIO \$ 160.-

Director: R. P. L. Castellani

Yo salí de mis puertos, tres galeras a vela  
Y a remo, a la procura de la Isla Afortunada  
Que son 200 islas, mas la flor de canela  
De todas, es la incógnita denominada JAUJA  
Ignota, impervia al paso de toda carabela  
La donó el Rey de Rodas a su primo el de León.  
Solo se alcanza al precio de naufragio y procela  
Y no la vieron Vasco de Gama ni Colón...

## **LOS PAPELES DE BENJAMIN BENAVIDEZ**

la novela teológica de

**LEONARDO CASTELLANI**

COMPLETA

ha llegado a Buenos Aires  
pulcramente editada en México

En venta en

**Librería Huemul**

Santa Fe 2237

83 - 1666

Buenos Aires

# JAUJA

Revista Mensual de Interés General

Número 9 Setiem. 1967

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual  
N.º 923.068

**DIRECTOR:** Leonardo Castellani

**CONSEJO ASESOR:** R. P. Amancio González Paz - Dr. Carlos Stefens Soler - D. Bruno Jacovella - Dr. Juan Pablo Oliver - Dr. Federico Ibarguren - Dra. Ignacia Moyano - Dr. Jorge Martorell - D. Juan Mario Collins

**ADMINISTRADOR:** Florencio Gamallo

**DIRECCION Y ADMINISTRACION:**

Hipólito Yrigoyen 545 - Capital Federal  
T. E. 34-1077

C. Argentino Central (B)	Franqueo Pagado Concesión N.º 2668
	Interés General Concesión N.º 8166

**SUSCRIPCION:**

Anual (12 números): \$ 1.600.-  
Exterior: 9 dólares

Semestral: \$ 860.- Exterior: 5 dólares

Ejemplar: \$ 160 - Exterior 1 dólar

Número atrasado: \$ 180.-

**Pagos a:**

A. Renna - Huergo 808 - Santa Fe

F. Gamallo - H. Yrigoyen 545 - Bs. Aires

L. Castellani - Caseros 796 - 5.º E - C. Fed

## SUMARIO

	Pág.
DIRECTORIAL .....	2
DIDAJE - (Doctrina de la Fé)	5
LEIDO PARA UD. ....	9
LUIS SOLER CAÑAS, Imágenes de J. M. de Rosas en la Poesía del siglo xx. La década de 1940	12
PERISCOPIO .....	18
F. SEEBER, Pataleo .....	22
A. MUÑOZ - ALONSO, Gilson habla de Teilhard de Chardin .....	23
H. L. GIULIANO, Las fronteras da Alemania .....	25
B. ROMANO, Crónica Romana	30
J. M. MUTTÓN, Habla un invasor de las Malvinas ....	35
J. PEDRONI, Poesía Las Malvinas .....	36
F. BERRA, Dos Epistolas.....	37
Para la historia de la Ignominia	41
EL CABO LEIVA .....	45

### A NUESTROS AMIGOS

La manera de sostener la revista son las suscripciones

Háganos suscripciones o envíenos listas de personas a quienes puede interesar suscribirse

La Providencia se lo ha de recompensar

## Directorial

*La "Ley" de Hidrocarburos es una desgracia nacional. La nación no se ha conmovido, y es otra desgracia. Algunos la justifican, y es tercer desgracia. Y no la justifican diciendo que es buena, como Gotelli, sino diciendo que es mala pero los argentinos la tenemos bien merecida, "vous ne l'avez pas volée", como dice el francés. Y esta es la peor desgracia.*

*La ley es una solemne declaración implícita de la incapacidad de los argentinos para ciertas empresas o trabajos. No servimos; simplemente por ser argentinos. "¿Qué le va a hacer Vd.? Somos heredohispanos" —me dio tiempo ha un gran hombre, el Dr. Agote. Yo y otros muchos somos ei acaso hereditarios; pero nada impide que podamos llegar, queriendo, a heredesanmartinianos. Eso es lo que descreen muchos.*

*Nosotros creemos en el Albedrío y no en un destino fatal, como el calvinista o el mahometano. El hombre puede elegir, parcialmente cuando menos, su camino; otra parte (variable según los casos) puede estar fijada por la raza, la herencia, el clima, el viento, el sol y la lluvia; en fin, "los astros", como decían los antiguos. Pero si uno va a un des-astre, toda la culpa no tienen los astros, o "la mala estrella". El desastre definitivo de toda la vida del hombre siempre depende de su voluntad. Santo Tomás admitía que los astros influyen en la vida del hombre; pero que solamente inclinan, no determinan; y es lo que puso en música el autor de "La vida es sueño". Ahora, que ese influjo lo podamos nosotros saber, es otra historia — y sobre todo que lo sepan los "astrólogos" del diario CLARIN.*

*— Así que lo sargentinos tenemos que ser manejados por los yanquis, porque así lo han dispuesto los astros — o la raza. Vayan al diablo.*

*Si dijeran a la gente la verdad... lo que creemos la verdad probable: "No podemos hacer otra cosa. No tenemos capitales ni maquinarias para extraer por nosotros mismos el petróleo: los grandes consorcios internacionales no nos van a proveer deso. Y necesitamos ahora mucho dinero de golpe para lo que nosotros sabemos y a ustedes no les importa" . . . la gente menearía la cabeza y diría: "Paciencia, hay que esperar al "hombre": estos son cobardones. Pero sabemos a qué atenernos".*

*Mi confesor me dice: "Vd. no piense más en el petróleo. ¿Qué le ha hecho a Vd. el petróleo? Vd. es religioso y debe pensar*

*en Dios. Dios no come petróleo”.*

*La respuesta se me ocurrió recién cuando bajaba la escalera, a saber: “Dios no come petróleo; pero el diablo come petróleo”.*

*Y eso ¿qué quiere decir? Exactamente lo contrario de lo que Vd. dijo . . . sea lo que fuere.*

*Pero yo debo pensar en el petróleo a causa del carácter. En la plata no debo pensar, aunque a ratos resulta ella bastante útil; por ejemplo, cuando llegan las cinco facturas del Fisco fosco, las dos del Municipio y la una mensual del “Copropietarios”, siempre dobladas. LUZ, el otro mes 600 este mes 1.180. La CADE (o SEG-BA) aumenta mis LUCES continuamente; me llama CAD-STELLANI no sé por qué (CAD en inglés significa “canallita”); y me amenaza con cortarme el “Suministro” apenas mi bolsa afloje. Goddam you, cads.*

*Pero tengo que pensar en el carácter de los argentinos. Mister Roosevelt cazador de leones le dijo al perito Moreno que los argentinos no obedecerían a los yanquis mientras no se deteriorara su carácter. El dijo: “si no se vuelven protestantes”. Pero viene a dar en lo mismo.*

*La Religión tiene pues que ver con el carácter. No le sirven los hombres sin carácter. Con hombres idiotizados en “yass-band” o podridos en tango, la religión tiene poco que hacer. Con hombres con un cine en el cerebro; con hombres que andan espiando dónde hay un cinco ajeno para “aqui-apárselo”; con hombres cuyo afán en la vida son los “burros” o Boca-River; con hombres cuyo único fin en la vida es divertirse y después no saben cómo; con hombres capaces solamente de ser empleado “Yessir Nossir” de algún Píquilis Mánguilis; con hombres en fin como nuestra “educación” pública tiende a formar, la religión no tiene nada que hacer. Verdad es que Dios, que está por encima de la religión, a veces los parte por el eje para salvarles la roñosa alma. Pero el mismo San Miguel Arcángel que es el encargado deso, no es gustoso; y baja del cielo refunfuñando: “Es una gracia; pero es una triste gracia”.*

*Yo temo pues que si a los argentinos nos deterioran (o nos vuelven protestantes a gusto de Mr. Rosabel) los Píkilis Manyilis se van a quedar con todas las empresas menos las fábricas de papel higiénico, primero; luego, nos van a ordenar votemos en una elección general por el Frente Popular o el Frente Impopular (¿no lo han intentado una vez?); y tercero, van a mandar al Ejército en el caso de una guerra general al frente de los Urales o del Río Amarillo ponerse a las órdenes del General Píkilis Mányilis o Mac Na-*

*mara. Nada deso me toca, pero a mí me preocupa. No quisiera verlo, ni desde el cielo.*

*Un antropólogo francés (creo fue Geoffroy de Saint Hilaire) escribió que el clima de Sudamérica cría necesariamente animales muelles. Aquí no hay leones, elefantes ni rinocerontes —ni lobos siquiera. Hay carpinchos, ñanduces, tapires, peludos— y víboras; ni siquiera caballos ni toros desenterró Ameghino; apenas unos petisos tamaño perros de mala muerte. La consecuencia es que aquí el determinismo climático tiene que crear hombres cobardes.*

*Esta es una de tantas teorías que llaman “científicas” de las más desgraciadas. Gueydan de Rousell da cuenta della en su notable libro “Historia de las teorías racistas”. De Rousell es un francés extraordinario; mejor dicho, un argentino extraordinario. Vale la pena conocerlo. Lo quisieron matar en París por petainista (o quizá por católico) como mataron a un su hermano. Huyó por Suiza, Italia, España a la Argentina. No quiso afincarse ni en Buenos Aires ni en Córdoba ni en Bariloche; compró un lote lleno de piedras y árboles en una soledad del Valle del Bolsón al pie de una colina. Sacó las piedras y los árboles y se labró una chacrita y una casita, donde vive feliz con sus hijos; que eran dos en París y aquí son cuatro. Ahora se siente enteramente argentino como sus hijos, aunque no ha dejado de amar a Francia.*

*Este es el que me trajo el libro, que es un estudio de todo rigor científico sobre los “racismos”: una cantidad de teorías de la actual pretenciosa ‘antropología’: o descabelladas o disparatadas. La verdad breve acerca dese punto es a una mano que la raza existe en realidad, por supuesto; que ella depende en su formación del clima, la alimentación, el trabajo, las costumbres. . . y sobre todo, la religión; que hay razas superiores a otras, por supuesto. Y a otra mano, que las razas pueden mejorar en sí mismas, aunque lentamente; puesto que la raza no es una fatalidad o predestinación; y que también puede degenerar, y eso no tan lentamente. Y que es muy dudoso la raza que debe dominar a todas las otras sea la alemana, como pensó Rósemberg; o la inglesa como pensaba Chamberlain; o la judía que pensaba Martín Buber; o la argentina como pensaba Scalabrini Ortíz.*

*Pero la raza argentina no es tan mala aunque ahora está sujeta a un proceso de cretinización desde afuera que podría llegar a aniquilarla. Vds. y yo somos desta raza, hispanoamericanos o heredotanos o heredosirios, pero más o menos martinfierroheredos. En el interior del país hay gente de raza, racée, — y en Buenos*

***Aires algunos conozco y puede haiga también muchos: parecidos a Gueydan de Rousell. La cuestión sería que toda esa gente se conmoviera. No lo han hecho con la ley de hidrocarburos, puede que lo hagan con la ley de movilización general para ir a "servir" en el Viet-Nam.***

***Yo preferiría fuese más pronto.***

Es también verdad que la hora presente se caracteriza por la gran incertidumbre de ideales, por un gran cansancio moral, los ideales están en crisis, las ideas-fuerza están siendo sustituidas por cálculos utilitarios; el miedo a lo peor, como si fuera algo inevitable, gana los ánimos, y el esfuerzo moral no está de moda: la espada del espíritu parece descansar en la vaina de la duda y del irenismo; pero precisamente por esto, el mensaje de la verdad religiosa debe resonar con mayor vigor.

S. S. Paulo VI: *Exhortación a los párrocos y cuaremeros de la Urbe* (12 de febrero, 1964), de *Ecclesia*.

El ciudadano de nuestras democracias rebusca en la información un refugio contra la soledad... "Cortado del pasado y de las tradiciones cuyo vehículo son las sociedades naturales, se ve irremediabilmente empujado a valorizar al extremo la actualidad, y ésta no puede conocerse más que por la Información, sin ella no es más que un insecto sin antenas".

El espera, como de la fuente misma de su existencia, que la Información le comunique las directivas del pensamiento y de la acción. Puesto que, por sí mismo, no puede, en las condiciones donde nuestras democracias le colocan, ni comprender lo que sucede, ni cómo debe ahí comportarse.

## **DIDAJE**

(Doctrina de la Fé)

El Evangelio del 7 pos Pentecostés es un trozo del sermón montano (Mt. VII 15) que trata de los Pseudo-Profetas. Cristo da para reconocerlos una señal muy simple° "*por sus frutos*". Así como un olmo no da peras ni el garabato da higos, así el árbol malo no da frutos buenos. Esta grave prevención contra los falsos doctores (pues eran doctores en religión en realidad los profetas hebreos) es reiterada por Xto. en su sermón "esjatológico" sobre los últimos tiempos en que habrá (según El) bandadas de falsos doctores; y es hecha plástica por San Juan en el Apokalypsis en la figura de "*la Bestia de la Tierra*"; que es el magno dellos, el "*Pseudoprofeta*" por excelencia.

Esta señal que parece tan simple: "*Por sus frutos los conoceréis*": hay que ver la cantidad de interpretaciones falsas que sufrió de parte justamente de los falsos doctores, los herejes: maniqueos, donatistas, pelagianos y arrianos cuando San Agustín; y más tarde albigenses, calvinistas, etc. Todos ellos son para nosotros agua pasada; lo que nos interesan son los falsos doctores de ahora. ¿Haylos ahora? Está lleno.

—“Díganos en concreto los pseudoprofetos de ahora con sus nombres, pelos y marcas: nosotros no los vemos”.

No tenemos más que volver los ojos a la semana que acaba de pasar: los diarios han hecho alharaca con un libro de Julián Huxley recién traducido, y con el centenario de Luigi Pirandello. Ahí tienen dos, que se nos entran por puertas sin buscarlos.

El libro del “sabio” Huxley se titula: “*Religión sin Revelación*”: es pues el viejo “deísmo” inglés del siglo XVIII que acaba de salir de la peluquería peinado, afeitado y perfumado. El “deísmo” de Bolingbroke y Shaftesbury, refinado después por Voltaire y Rousseau, en realidad es ateísmo disfrazado. Profesa no hay que admitir más religión que aquella que cabe “dentro de los límites de la razón pura” —como se expresó más tarde Kant— su sistematador. ¿Qué sabe la razón? Que hay Dios; que hay una ley moral, basada en el “imperativo categórico” de la conciencia, no en ley de Dios alguna; que quizás el alma es inmortal; que a Dios no lo podemos conocer; que *probablemente* no se ocupa de nosotros; que quizás se ocupa *en general* del mundo; que probablemente es (Stuart Mill, Bergson, Gaetano Gozzi) limitado, no infinito. ¿Hay infierno y cielo? La razón no me lo dice, no hay. ¿Cristo es Dios? La razón no me lo dice. ¿La Iglesia es divina? Lo contrario me dice la razón. . . Esa es la “Religión sin Revelación” del “sabio” Huxley. Su abuela probablemente fue más sabia.

PIRANDELLO ha sido festejado, “homenajado” (*brutta parola*) estudiado a porrillo en el centenario de su nacimiento. ¿Por qué? Porque tiene mucho talento.

El talento lo da Dios, no es ningún mérito del talentoso. A Dios no le interesa el talento (que es poca cosa en puridad) sino el *uso* que el hombre hace dél: pues para el bien o para el mal puede usarse; y usado para el mal no es una prez sino una peste.

Pero, dejando eso, ¿no tiene más talento Jacinto Benavente que Pirandello? Estoy seguro que por lo menos tiene tanto; y también él fue “Premio Nobel”; y además escribió en español. — “Sí, pero Pirandello inventó ese truco teatral portentoso de doblar el teatro dentro del teatro, el teatro al cuadrado” — “Ese truco lo inventó, 70 años antes, el español Tamayo y Baus, inspirándose en Shakespeare; y su obra maestra es mucho mejor como arte y como humanidad que “*Siete personajes en busca de autor*” . . . ¿Y quién se acuerda hoy de “*El drama nuevo*” de Tamayo? ¿Dónde se representa? — “¿Es que Pirandello representa mejor el *espíritu* de nuestra época!” — Ya. Es ateo, escéptico, sofista y desesperado; y obsceno (en una obra) de llapa. — “No tanto, no tanto, no me juzgue. Yo no he leído ni a Benavente ni a Pirandello; pero tengo más simpatía hacia Pirandello”. — Ya.



Como estos dos hay cien otros. A nosotros nos llegan por reflejos, no hay aquí un doctor de religión falsa por suerte; los almafuentes, Borges, Murenas, etc. son más bien infelices cuitadillos; y los euritas neoleros, festejados por las revistas judías, no son teólogos ni tampoco se animan a sacar la cara, proclamando alto sus dogmas erróneos, por suerte. Hubo una especie de sarampión de "telardismo cardoniano" que parece haber amainado: corrijanme si yerro. En Francia su país Telar Chardón ha sido partido en cuatro por los mejores filósofos (incluido Maritain) y los mejores escritores religiosos; aunque hay aún muchos telardólatras y la discusión allá permanece viva. Aquí el Padre Meinvielle ha dado razón dél. La palabra ha sido dicha; es en el fondo un "modernista". Aquí fue dicha esa palabra hace 19 años. Yo la dije. Fui reprendido. Ahora me callo.

El modernismo, condenado por San Pío X en su "*Pascendi*", con su prolongación actual en "progresismo" anda ahora runflante en todas partes: el Papa Paulo VI lo ha notado: "*modernismi, ut aiunt, errores, quos etiam nunc reviviscere cernimus*" (Enc. "*Éclesiam suam*") "Los errores del llamado *modernismo* que aún ahora vemos revivir"; y Maritain en su dudoso "Testamento" "LE PAYSAN DE LA GARONNE" dice, con alguna exageración, "el modernismo actual, al lado del cual el condenado por Pío X es un vulgar resfrío" — cuando el Papa Sarto lo llamó "herejía amalgama de todas las herejías. . .". Mas lo que Maritain piensa con razón es que el actual es grandemente más peligroso.

¿Tendré que repetir otra vez qué cosa es el modernismo? Es vaciar los dogmas cristianos de su contenido sobrenatural; y quedarse dentro de la Iglesia sin creer en la Iglesia. Eso taxativamente lo recomendó Telar Chardon al dominico apóstata Maxime Gorce invitándolo a quedar como él en la Iglesia para cambiarla desde dentro, flor de hipocresía. La verdad es que muchos se salen; pero conservan los dogmas cristianos a manera de cáscaras huecas — o "mitología".

Y aquí viene una cosa seria — por si esto no lo es bastante: esa cáscara hueca comienza a llenarse de algo nefando, la adoración del hombre en vez de Dios, que será el pecado del Anticristo; porque "*natura horret vacuum*" y el diablo "ama los lugares vacíos y todas las cosas vacantes". A esto corresponde lo dicho arriba acerca del "talento" (idolatrado en si mismo) acerca de Pirandello y cien otros. La antigua cristiandad "preconciliar" no ha adorado a los talentos como tales; tanto que a algunos los quemó, como a "*supots de Satán*". La actual adoración del talento como tal es simplemente la idolatría del Hombre, con prescindencia (o sustitución mejor dicho) del Creador.

Y lo de "preconciliar" y "postconciliar" pertenece también al

modernismo o naturalismo religioso. Eso no existe, sino en la mente macanera o maligna de algunos cuitadillos que quisieran inventar una Iglesia nueva que nace en el Vaticano II o Juan XXIII, subrogando la Iglesia antigua "constantiniana" que era atrasada, superable, inadaptada; y muerta y falsa ¿por qué no? Pataratas. La Iglesia de Cristo eterna, está apoyada en todos los Concilios, tanto el XXI como el I.

Las uñas del diablo se ven allí en la soberbia, la presunción, la insubordinación, el odio a la tradición y (¡oh máma mía!) ¡el culto del sexo! Realmente nada más humano que el sexo; que es "divino", *secundum quid*.

Todo esto está en el aire y lo respiramos todos. "El aire lleva mentira. El que dice que no miente. Que diga que no respire". Sólo el que ora, el que hace habitualmente oración, puede inmunizarse desta pestilencia.

Lo que importa a la sociedad liberal es que el obrero reciba una formación que lo haga apto para el ejercicio de su oficio, y sólo tal formación. De ahí la escuela primaria que le enseña a leer y escribir (exigencias de la fábrica moderna) y le inculca cierto número de reflejos condicionados que tienden a reducir su espíritu de rebeldía. Hasta la enseñanza religiosa está excluida. No conviene que el *robot humano* aprenda que ha sido creado a semejanza de Dios, sobre todo en los países católicos: pues la Iglesia, en el curso de su historia, más a menudo predicó la cruzada que la sumisión. De ahí también la escuela técnica, cada vez más desarrollada a medida de los progresos de la industrialización, que da a los futuros obreros capacitados una formación estrictamente utilitaria.

(J. M. de MAHIEU - *Proletariado y Cultura* - Ed. Maru, 1967).

---

**CAYETANO BRUNO S. DV.**

## **HISTORIA de la IGLESIA en la ARGENTINA**

Aparecieron volumen I y II

**OBRA MONUMENTAL**

Organizacion San José - Alsina 1760 - Bs. As. - Tel. 46 - 2107

## Leído para Usted

LEONARDO CASTELLANI — “*Los Papeles de Benjamín Benavides*” — Primera y Segunda parte — Editorial JUS — México 1967 — Precio 500 pesos.

Una editorial mejicana ha publicado la edición completa de este libro cuya primera parte (que es separable) apareció aquí hace tiempo.

Se trata de una novela teológica (?). En la trama de las penurias de un viejo judío converso, perito en las escrituras, está inserta una exégesis razonada del Apokalypsis. Peregrina invención la de este libro al que uno no sabe bien si es más propio calificar de invención o descubrimiento. En él, las cuestiones más abstrusas de la teología se nos presentan convertidas en problemas accesibles para la inteligencia de cualquier persona medianamente culta y espiritual; y las oscuridades de la profesía convertidas en fenómenos históricos de evidencia innegable.

Los personajes representan “typos” con relación al libro joano. Son: Benjamín Benavides (Don Benya) es imagen del hombre religioso que “*ha aceptado ser anatema de Dios, por solidaridad con sus hermanos*”. Curiosísima personalidad la suya en la que a las cualidades físicas y espirituales de un “*singular*”, se suman las añadiduras de una imaginación de novelista y exquisita sensibilidad de poeta. “*Todo en él hablaba* —explica, otro de los personajes— *las manos grandes y largas, la boca movable, los ojos, las arrugas, hasta las bigornias de los pies, grandes y malcalzados*. Pertenecía a esa clase de hombres acostumbrados a hablar más que con palabras, con la actitud; que es la manera más fuerte de hablar.

Las tres parábolas que el autor atribuye a Don Benya son obras maestras de gran poesía: la CUARTA (pág. 81), de alquimia lírica por el juego de la imaginación, la TERCERA (pág. 301) —de gracia exquisita— simboliza sutiles estados de una sensibilidad a la vez mística y carnal, espontánea y complicada en la que no se hallan ausentes del todo los elementos intelectuales; la QUINTA nos presenta al poeta empeñado hasta morir en la búsqueda de la belleza ideal; de la que tenía como todo poeta el instinto e irresistible deseo nostálgico. Arrebatado por la magia musical del verso y los atractivos de la belleza ideal, antes de morir prorrumpe en exclamaciones extáticas que lo hacen confesar:

Todos te ven en el verano plomo  
Cuando a tu sombra alivian sus congojas.  
Aun en invierno yo te veo, como  
Las agujas de un plátano sin hojas.

Quizá desciendo de esos hombres viejos  
Que en sus cuevas pintaron animales,  
Después ánforas, dioses, azulejos,  
Y después construyeron catedrales.

Hada armonía, ley de todo ser,  
Que una mañana absorta de mi infancia  
Te vi y te quise más que a una mujer.  
Mi reina, mi alimento y mi fragancia.

.....

Y me entrego a la noche escalofriante  
Con paso firme y corazón que llora —  
No me arrepiento de haber ido avante  
Aunque caí en la noche destructora.

Con la vaga esperanza de una aurora.

El sacerdote argentino Miguel Mungué Murray, que perfecciona en Roma su profesorado de Sagrada escritura, es la antítesis humana y espiritual del viejo judío. Fray Fulgencio —especie de Sancho Panza místico— al que el autor trata con simpatía a lo largo de todo el libro, llega a conmover al lector especialmente hacia el fin de sus días. Víctima de la ceguera de sus Superiores religiosos que estuvieron a punto de convertir su vida en un total desastre, se salva al fin en “una mula rabona” como dicen las gentes de por acá. La “diplomática” Doña Priscila Pueyrredón de Gossola y la vieja hebrea traficante en libros, Donna Ina, son los personajes femeninos de mayor interés. Con ese modo tan propio de ver de las mujeres, ven la Grandeza de Don Benya y se erigen en sus auxiliares y protectoras.

Todo el libro es atractivo y de primer orden: la airosa soltura y originalidad del estilo, el lenguaje clásico, el amor por la verdad que trasunta, la fuerza y la autenticidad emocional que lo ha hecho nacer.

La ortodoxia perfecta se ajusta estrictamente a las enseñanzas tradicionales de la Iglesia y de los Santos Padres:

*...Yo no hago más que sacar en limpio.*

*Yo pongo en limpio lo que han visto innumerables hermanos míos en el dolor y en la visión lacinante.*

Como aquellos monjes antiguos que hacían “coronas áureas”, hay una atribuida a Santo Tomás de Aquino.

*Como aquel anacoreta que copió en un grueso cuaderno todas las comparaciones aplicables al Santísimo Sacramento que hay en Virgilio y en Homero.*

*Yo colecciono los dichos de los iluminados que al tocarlos encienden en mí como un destello doloroso. Los dichos que se cumplen en mí.*

*Antiguos y modernos poetas que han superado la poesía y filósofos que han despreciado su filosofía, que han muerto o visto morir su poesía y su filosofía.*

*¿Cómo osaría afirmar una cosa yo solo? No me atrevo a decir nada que no haya dicho antes un iluminado.*

*Y donde están dos unidos en mi nombre, allí estoy YO en medio de ellos. Y en la boca de tres testigos toda verdad se acepta.*

*Yo soy el testigo pasivo, a quien para ver que lo dicho por los otros es verdad, le basta la llaga de su alma; yo soy el "corpus delicti". Yo padezco mi época.*

*Yo he aceptado el vivir en mi época, el vivir dentro de mi época, es decir, el sufrirla. Yo he aceptado el riesgo.*

*Sobre mí el primero se han volcado las Siete Plagas. Mi alma es un espejo vivo del desorden de mi época.*

*He aceptado ser anatema de Dios por solidaridad con mis hermanos. En mí ha entrado el desorden de la época, que no perdona ni a la Iglesia.*

*Ay, yo no he huido la realidad. Mi manera de ir a Dios es no rechazar ninguna realidad. Dios es la realidad.*

I. E. C.

**BEST SELLER  
PARA EL  
LECTOR ARGENTINO**

- **VIDA COTIDIANA EN LA U.R.S.S. ACTUAL**  
por Miguel Angel Speroni

*"Gracias por su libro. Lo poco que ya he leído me hizo exclamar: libro de viajes no ya bueno, sino excepcional".*

(de Leonardo Castellani al autor)

**en Librería SPLENDID**

Santa Fe 1923

Capital

(Conferencias todos los miércoles 22 hs. y los viernes 19.30 hs.)

## Imágenes de J. M. de Rosas en la Poesía del siglo XX. La Década de 1940.

Por LUIS SOLER CAÑAS

### EL OTRO ROSAS

Aunque Miguel Angel Etcheverrigaray publicó su poema *El otro Rosas* cuando era colaborador de la primera "Criterio", es decir, en la década de 1920, sólo lo recogió en libro al editar *El horizonte y la estrella*, en 1943. Etcheverrigaray pertenece a un núcleo intelectual cuya importancia y proyección en las letras nacionales no ha sido señalado debidamente por la crítica (si es que alguien lo ha hecho). Y eso que... ¡vaya si se ha hablado, discutido y macaneado sobre generaciones y grupos literarios en este país! Ese núcleo, al que también pertenecieron artistas plásticos de significativos valores, fue el de Convivio, cuya actividad se desarrolló bajo los auspicios de los Cursos de Cultura Católica y cuyos cuadros integraron, entre otros, nombres como los de Leopoldo Marechal, Juan Antonio, Ignacio Anzoátegui, Francisco Luis Bernárdez, Jijena Sánchez, Ballester Peña, César Pico, Juan R. Sepich, Lisardo Zía, Alberto Franco, Máximo Etchecopar, José María y Santiago de Estrada, J. Emiliano Mac Donagh, Buitrago, Delhez, Antonio Vallejo, Jacobo Fijman y Tomás de Lara.

Etcheverrigaray es quizás de los menos publicitados, como se dice ahora, a buen seguro porque no ha buscado los beneficios de la publicidad, y para muchos debe ser literato inexistente, cosa que suele ocurrir cuando se está atento solamente a la voz íntima, a la obra y no a los reflejos externos: a la hueca bambolla por la que tantos se desvelan y también se desbarrancan. Su última colección poética, *Libro de leguas* —editado en reducida tirada y que puede considerarse poco menos que inédito— es un volumen en el cual el campo no es una especulación, ni una distracción ni un mero tópico literario, sino una realidad esencial sentida y vivida con todas las potencias.

*El otro Rosas* es una evocación lírica del Rosas rural de la primera juventud; es un poema distinto a la mayoría de los inspirados por el Dictador, no sólo porque lo toma en un momento de su vida generalmente soslayado, sino porque no machaca sobre sus méritos ni vuelve sobre sus culpas: sencillamente, habla del hombre, del jinete, del gaucho:

Lejos del cara o cruz de su recuerdo,  
—estampa de herejía,  
o necesaria mano empuñalada restaurándonos cielo—  
lo nombran otros días en anchura de pampa,  
cuando por "El Rincón" de los López  
se inauguraba campo que hoy perdura acriollado.

Fue gaucho delantero en toda escena.  
Madrugadas lo vieron  
sujetando a silbidos el redondel de un trote en la tropilla:  
listo esperó el caballo la última cebadura del patrón,  
y anduvo la llanura palmo a palmo  
en jornadas reseras que se hundían en la noche.

Los rodeos,  
—potencia chúcara contenida en remolino—

le fueron fácil pista a su destreza:  
el pechazo que apuntalaba apartes,  
y el lazo dando sogas para el tirón final,  
y la pialada derrumbando una furia perseguida de gritos,  
mientras la marca a fuego era sangre en los cuartos.  
Suya también la hazaña,  
cayó de la maroma y atenaceó el coreovo hasta cansarlo.

Amistad del que manda y del igual,  
estábase a su lado el paisanaje.  
Si alguna vez su vaina quedó sola  
fue por envió de hombría en el acero.

Después, abriendo pampa,  
hacia leguas del sur tapadas de horizonte,  
su coraje hizo punta en un rebote de malón.

Etcheverrigaray no ha vuelto a pulsar el tema en su poesía posterior —me refiero a la persona de Juan Manuel de Rosas—, pero en su bello *Triste pampeano*, donde no nombra al Dictador siquiera, ni hace su apología, ni se recuerdan los sucesos de que fue actor, expresa el dolorido sentir paisano después de la batalla final del rosiano con estos versos de huella:

A la huella, a la huella,  
buey delantero,  
no son todos los días  
tres de febrero...

#### UNA "GLOSA"

Tres veces —que yo sepa— ha versificado el R. P. Leonardo Castellani— sobre el tema de don Juan Manuel. La primera ocurrió presumiblemente en 1938, año en que la revista "Criterio" acogió, con el título de *Juan Manuel*, precisamente, tres escenas en verso "de una obra en preparación", las que aparecieron firmadas con su viejo pseudónimo Jerónimo del Rey. Allí aparecen Rosas, Cuitiño y doña Encarnación. No sé si la obra teatral a que correspondían se concluyó. Y confieso que hasta la fecha no se me ha ocurrido inquirir sobre ello a su autor. Don Leonardo retornó al tema en 1941 con una *Glosa* publicada en el periódico "Nuevo Orden", que dirigía Ernesto Palacio. Los versos los firmaba, también, Jerónimo del Rey, y como me parece que han quedado medio olvidados, tal vez hasta por su propio padre, acá van:

Se murió don Juan Manuel.  
Yo digo que así será.  
Ojo, señores "magogos",  
que puede resucitar.  
(Copla del cancionero salteño)

1

Se murió allá en Sud Sansón,  
Que es un lugar de Inglaterra  
en fuerte vejez y en guerra  
de recuerdo el corazón,  
aquel corazón de león  
que fue vaso de oro y yel,  
que nació para el laurel  
fuerte y agrio de la historia,  
y así en mar de pena y gloria,  
*se murió don Juan Manuel.*

## 2

Hicieron sus vencedores  
la Constitución escrita,  
y luego infinita grita  
acerca de sus valores.  
Ellos todos son doctores.  
Dicen que horamás ya está,  
que la Ley imperará  
y el reino de la Justicia...  
Mas *yo digo* sin malicia  
medio riendo: *Ansí será.*

## 3

Pero un papel es papel  
y muere si no hay respeto,  
y si a Dios levanta el reto  
Dios se marcha y queda él.  
Ansí en el andarivel  
déste "páís" lleno de ahogos,  
plagado de pedagogos  
y piojos de toda casta,  
surge una voz ronca y vasta:  
*"¡Ojo, señores magogos!"*.

## 4

Parece que no hay conciencia  
frente al grito del audaz  
y al clamor del lenguaraz  
calla tímida la ciencia.  
A Dios le buscan paciencia.  
Ya no está sobre el altar  
el Procomún popular,  
pero guárda, si es finado,  
que es como el Dios humanado,  
*que puede resucitar.*

## CABO

Don Juan Manuel, fuiste cruel  
—dicen— fuiste cruel y duro...  
Dios te ha juzgado de juro,  
pero encarnaste entretanto  
del páís el grito más santo  
y la forma del futuro.

## DON JUAN MANUEL Y LA ACTUALIDAD

Esta glosa escrita después de leer su autor la biografía de Rosas escrita por Gálvez, que califica de monumental, y en ella se mezclan al tema del prócer otras inquietudes de orden político y social —dando a estos vocablos una significación que no sea la minúscula del primero y la corriente del segundo—, inquietudes que se vehiculizan en las décimas 2, 3 y 4, y cuya cabal interpretación sólo puede formularse a la luz de los acontecimientos de la época. Estamos, no se olvide, en 1941, a dos años de estallada la segunda guerra mundial, con un país hirviente de problemas de todo orden, en el que se reflejan no sólo las preocupaciones de carácter puramente interno, las que se



derivan de una situación nacional que estaba haciendo crisis, sino también las que proyecta el más vasto conflicto armado, en el que combaten no sólo intereses sino también ideologías, sistemas, modos de vida...

La *Glosa* de Don Castellani sigue el camino anticipado por D. Agustina Rodríguez Larreta de García Mansilla. Es, también, un poema rosista militante —no lo invalidan en este sentido la probable crueldad y dureza del Personaje, aducidas en el *Cabo*, mas compensadas por la frase final—, pero, además, vincula a don Juan Manuel con la actualidad viva y concreta del año 1941: Rosas deja de ser para los poetas un tema simplemente histórico, el caudillo con el cual se puede o no estar de acuerdo, cuya *tiranía* se condena o cuyo patriotismo se exalta, pero siempre contemplado en su época, sin salirse de ella; deja de ser el motivo de evocaciones poéticas mejor o peor afortunadas, pero que no lo conectan con otros tiempos, ni con otros problemas ni cuestiones que las que signaron sus propios días de hombre y de gobernante, para ser inmiscuido de una u otra manera, como referencia directa, en la actualidad violenta de la hora, en que los argentinos se enojan y disputan ardientemente entre ellos; y en que el problema histórico del rosismo va a quedar ligado a las cuestiones políticas del momento e incluso va a ser relacionado —digamos que no de muy buena fe— con fenómenos tales como el fascismo y el nazismo. (A poco andar, declararse rosista significaría sentar plaza de totalitario en un ambiente caldeado por las pasiones).

Jerónimo del Rey no hace de Rosas un simple juguete lírico. El dolor del presente lo lleva a buscar las raíces del pasado y ese pasado —Juan Manuel de Rosas— se vuelve inusitadamente vivo y actual, vuelve a regir el afecto y el odio de los argentinos; esta poesía rosista militante de Don Castellani lo actualiza a Rosas, lo torna sujeto de la discusión áspera en que están trenzados los argentinos—.

La *Glosa* refleja el momento en que los argentinos —o una parte de ellos, al menos— han puesto en tela de juicio no sólo la llamada "historia oficial" (o "historia oficial subvencionada", como la denominaba José Luis Busaniche) sino también la Constitución Nacional la Política de los Partidos, la Educación Laica, el Régimen Económico Colonialista, etc. La militancia poética se torna aquí, en alto sentido, militancia política, servicio civil, y eso podrá comprobarse en otros escritores líricos cuyas producciones inspiradas en Rosas están teñidas sustancialmente de resonancias contemporáneas. La contraparte también se da: los poetas antirrosistas, según se ha de ver, igualmente lo mixturarán, con razón o sin ella, al Dictador, en las peripecias políticas contemporáneas.

#### "LA MUERTE DE ROSAS"

En 1960 una revista de temas históricos publicó otro poema de Castellani sobre Don Juan Manuel. *La muerte de Rosas* es una visión humanísima y poética del desterrado de Southampton. Su espíritu, su proyección, su clima, su concreción lírica, su realización literaria, difieren totalmente de la *Glosa*. Toda la vida del Dictador se sintetiza en este poema típicamente castellaniano —incluso en su desenfado retórico— que empieza como jugando:

Don Juan Manuel llevó la Pampa a una Nación  
cuyo nombre no se puede pronunciar  
Una cosa así como San Antón o Sud Sansón  
que se traduce Boloña sobre el Mar.

Allá está el Prócer, con su trozo argentino de pampa trasplantada:

Plantó una tranquera de álamos y dos teros

un caballo. y quizás un chajá  
el madrugar y el tranco lento de los estancieros  
en la línea del Salado, allá.

En ese refugio transcurre con dignidad y sin quejas su existencia. Al hombre de acción le había llegado la hora de meditar, de resignarse, de esperar, mientras contemplaba el paso de los años y rumiaba filosóficamente sus experiencias.

Los últimos años del Restaurador  
25 años callados y pacientes  
son la clave de las naciones independientes  
del siglo pasado, de la Argentina y de su honor.  
Con la vista clavada en la empañada ventana  
por encima de Manuelita y el cura irlandés  
veía el gran viejo la vida humana  
el mapa de la ignominia y la honradez.

Ahora está cerca de Dios, en una tierra extraña pero mágicamente hermosa, en la que resuenan notas de argentina presencia:

Las colinas del Hamshire tan verdes en primavera  
y la escarcha que cruje fría  
el cielo azul pálido como la bandera  
el grito de dos teros en la tranquera  
y una lenta y humorosa agonía.

.....

Su obra estaba hecha, su rescate pagado  
terminado su arreo rudo.  
Había hecho lo que estaba mandado.  
No todo, sino lo que pudo

.....

Dorrego Facundo Pago Largo Las Heras,  
los dados en el 29 echados contra el Fatum,  
la batahola y los entreveros de las montoneras,  
ahora versos de un breve poema: "Consummatum".

El poeta no lo endiosa: no hizo todo, sino lo que humanamente, dentro de sus límites mortales y carnales pudo hacer, aunque con sacrificio y llevando siempre su destino de gran solitario, pese a Manuelita, pese a sus cortesanos, pese a la multitud reverenciante:

Medio siglo de destierro el hijo de la tierra  
cuarto siglo fuera del país  
siempre solo como una raíz.  
al cual sacrificó su vida en paz y en guerra

Entre los aciertos del poema está la manera con que su autor sugiere el legado sanmartiniano, con una feliz transposición de la anécdota del nietecito, el Libertador y su gloria:

La gloria de la hija mayor que llega  
su nieto mayor que descuelga el cinto y el trabuco  
y él mira lo que es la gloria: un niño que juega  
con el sable de Chacabuco.

Emoción legítima, sin sentimentalismo adocenado, con sobria elocuen-

cia, en el final, donde el desprendimiento del alma y el tránsito hacia la otra esfera está traducido con una magistral combinación de unos pocos elementos distintivos y sustanciales:

Y después el hecho de todos los mortales  
la debilidad sin languidez  
y un resbalar lento del alma a los portales  
que se pasan sólo una vez.  
El extraño panorama de su vida todo delante  
dolores corporales que avientan lo trivial  
Rosas sintió en un lampo todo el tiempo de ante  
galopando un negro bagual.  
Sintióse en una ventolera de la pampa infinita  
hollando en un potro la gramilla helada  
Oyó como una voz de lejos: "¿Cómo anda, tatita?"  
Y se oyó a sí mismo muy lejos: NIÑA, NO ES NADA.

Los católicos consagrados al ejercicio de actividades económico-sociales, por su profesión tienen frecuentes relaciones con otros que no poseen la misma visión de la vida. En tales relaciones, nuestros hijos estén atentos para ser siempre coherentes consigo mismos, para no descender a compromisos de religión y moral.

Encélica *Mater et Magistra*, de S. S. Juan XXIII (15 de mayo, 1961).

Acampado en los suburbios de las grandes ciudades, el ejército mercenario del trabajo (como también lo llamó Thierry Maulnier antes de su traición) fue mantenido cuidadosamente apartado de las fuentes de cultura. Sería pues vano e injusto reprocharle no haber bebido e nsus aguas...

(J. M. de MAHIEU — *Proletariado y Cultura*, Ed. Maru - 1967).

## LIBROS que FORMAN

Mahieu - Chávez - Rosa - Castellani  
Marechal y otros.

**LIBRERIA**

# ZARATHUSTRA

Galería "Buenos Aires" - Córdoba 535 - Capital

\* Solicite su cuenta personal.

# Periscopio

19-VII-67 La condena de "Bomarzo": un risueño interludio.

Todo el "Departamento Ejecutivo" del Municipio con su jefe (5 varones) excluyen del teatro Colón la ópera "Bomarzo", obra de un músico mediocre y un escritor desdichado; para ello piden puntal a la "Comisión - Asesora - Para - La - Calificación - Moral - De - Espectáculos - Teatrales - Y - Otros; y entre todos producen con gran estruendo un Decreto Censorio o Encíclica Moral de unas 15 cuartillas por lo menos.

Hay que alabarles la intención, pero no la ignorancia. Son ignorantes. No saben:

1º Que "Bomarzo" es una mínima arista de la balumba de pornografía "artística" que vierten cada día sobre los viciosos de Agathaura cine, diarios, revistas, revistística, novelística, y saineística nacional.

2º Que el escritor Mujica pone en toda su novelística gruesas cucharadas de pimienta para evitar el aburrimiento; sin conseguirlo.

3º Que si su obra última es indecente (como lo es) bastaba la palabra "indecente"; añadiendo si acaso que además y principalmente es sonsa; y metiéndose a crítico, que es cerebral, indigerible e intragable; que es un bodrio que deja atrás, aunque parezca imposible, al monumento de cursilería llamado "La gloria de Don Ramiro"... Siete palabras en todo. En la sección "Información local en pocas líneas".

4º Que son falsedades las loas extemporáneas que disciernen ambos documentos al autor: "relevantes méritos en el ámbito literario" por un lado; "indiscutible y eminente representante de la cultura argentina, sobrado motivo de orgullo para las letras del país...". ¡Echa! ¡Orgullo y todo!

5º Que una ópera estrenada en Guashisintún no puede ser censurada por un país subdesarrollado.

O sea, tal para cual; mucho ruido y pocas nueces; entre taitas anda el juego. Risueño interludio.

20-VII-67 El Intendente Municipal ha proclamado solemnemente que "él no ha calificado a "Bomarzo".

¡Zambomba! ¡Que sería si la llega a calificar!

En el fondo tiene razón No la ha calificado. La ha descalificado.

El que la calificó fue el Ministro Costa Méndez, que envió al enfermo (con dinerillos no de él) como Embajador Extraordinario de la Cultura Argentina ante los países no cultos de Europa.

Si Mujica es representante de la cultura argentina, yo soy Sofía Loren.

21-VII-67 Sigue el risueño interludio: la SADE escribe al Cnel. Schettini defendiendo a "Bomarzo" o BOMITARZO, como ha dado en llamarlo la gente.

Con el fin de defender la "referencia obsesiva al sexo (¿a cual?) la violencia y la alucinación" (no atreviéndose a negar existe en "Bomitarzo") le ponen de escolta al dicho bodrio los nombres de Esquilo (!) Sófocles (¡¡¡¡) Shakespeare, Stendhal, Flaubert, Dostoiewski y tres más. Se necesita impudencia, dirán Vds. Ineducación sobre todo.

Podían haber añadido la Biblia, José Luis Borges y Vargas Vila.

El siglo pasado salieron conque "el arte es independiente de la moral". Ahora parece que no basta, que el arte debe ser inmoral. Y para poder hacer de Mujica un artista, hacen de todos los grandes artistas unos unmorales. Vaya.

21-VII-67 Sigue la ruidera con el bodrio "Bomitarzo" por parte de las "instituciones culturales"; o sea las pandillas de nuestra cultura falsificada — y el afamado — difamado autor.

Había detrás de la condena un móvil

secreto que conoce la mitad más uno de la Urbe.

Era de adivinar; pues de no, lo que correspondía dentro de nuestra normalidad cultural era que el Municipio le otorgara el premio Ricardo Rojas.

Premiado o no en Guashintún  
Un libro siempre es igual  
Si es bueno va al bien común  
Si es malo, va al basural.

23-VII-67 Con la venida del doctor Sabín, y la beatificación de Su Emin. Mons. Fasolino, la Argentina ha llegado a doce o quince pulgadas del pináculo de la gloria. Por un poco más no nos zafamos por arriba, más allá del pináculo, si eso existe.

24-VII-67 El papirotazo al "Bomitarzo" de Mujica fue un bromazo del gobierno respondiendo a la cobarde bromita de la pandilla de la "Nación"-diario contra el presidente Stroessner por medio de la Libertad Lamarque. Con esto le han dado baza a todos los estetas y estetoides para hablar medio año. Pero el juicio razonado de la Comisión de Moralidad, no se lo sacan más ni con solvente.

26-VII-67 Vienen cinco funcionarios del Fondo Monetario Internacional (cruz diablo) para vigilar al gobierno a ver si cumple o no cumple; para darle, si cumple, el premio del primer préstamo, destinado a SEGBA.

Ojalá que no cumpla.

27-VII-67 Es malo ser negro en la tierra de los libres —dijo Kipling—. Los yanquis, que debían haber educado a los negros y perseguido al YASS, adoptaron el Yass y persiguieron a los negros. El resultado está a la vista: 50 muertos (o serán 30) y un billón de dólares (o quizá 220 millones) perdidos en Detroit solamente. Motines furiosos de una población de "damned niggers"; pero que son "damned" realmente porque no los han educado, y los han ilotizado e idiotizado.

Verdaderamente cuando Lincoln después de la victoria contra el Sud dijo a los negros "liberados": "Para ustedes y para nosotros, créanme, lo mejor es vivir

separados", dijo más de lo que supo: dijo que los habían librado de una esclavitud humana para arrojarlos a una esclavitud inhumana; que en vez de comer y trabajar para una familia, iban a tener libertad para no trabajar ni comer; o trabajar y no comer: de siervos iban a volverse ilotas. (Ver Michael Harrington, Christopher Ellis, Jacques Cartier, John Gunther...).

En la guerra del Norte contra el Sur, la abolición de la esclavitud fue sólo un pretexto; pues el yanqui, siempre que hace una guerra por dólares, primero se persuade que hace una guerra por Dios. Pero eso no interesa ahora; interesa que la moral calvinista hizo opulentos a los EE.UU. en sus dos tercios; pero les dejó problemas insolubles para el futuro; y la moral católica, aun mistonga, nos dejó a los sub-des hispánicos, pobres pero pecatos —almenos en el respecto racial y el respecto guerras y el respecto divorcios y el respecto crímenes.

La moral de los Conquistadores, inexistente según Payne, muy relajada según Prescott, eximía según Ellis (como fuera) dejó estas nacioncillas sembradas de mestizos y mulatos más apegados a la guitarra que al arado. La moral puritana en el Norte crió una población tiesa, agresiva y retrancada.

No queremos mal sino bien al gran país del Norte, y no lo conocemos bien sino mal. Pero van a ver ustedes lo que les digo: dentro de una generación, si el mundo dura, habrá un gran receso de negros como los mormones en 1840 hacia la frontera mexicana a fundar allí un reino negro independiente que adorarán a Mahoma, cantará "blues" y hablará jeringonza.

30-VII-67 Nos llegan recortes sobre el episodio del Abad de Cuernavaca: el principal, una carta del ingeniero mexicano Anacleto González Flores.

Es una vulgar apostasía. ¿Por qué vamos a extrañarnos? Las hay hoy en el mundo todo. Verdad que esta es pintoresca.

Que un cartujo se haga yogui o un franciscano se haga budista, está bien. Pero que 40 monjes benedictinos se ha-

gan psicoanalistas, es cosa de cuento. Que un monasterio se vuelva una casa para curar neurosis, gran idea; pero que, para curarlas, 40 monjes abandonen el monasterio, es el mundo al revés. Ahora en vez de curar, van a necesitar cura.

Parecería que la Iglesia pasa hoy una crisis como la del siglo XVI que reventó en el protestantismo. Si esta de ahora ha de reventar o se va a curar homeopáticamente, Dios solo lo sabe, y nos tiene sin cuidado. El "nefasto Concilio" como lo llama una hojita "católica" (?) no tiene la culpa. A lo sumo, ha servido de emético.

30 idem A los ingleses "inquieta la restricción de la libertad (de prensa) en España"; aunque no la restricción de la libertad de Gibraltar. También a la Nación-diario. Pueden quedar tranquilos: aquí donde el gobierno subvenciona a la revista "*Hipotenusa*" no hay ningún peligro.

Los avisos de JAUJA que publicó esa revista no demasiado humorística no fueron autorizados sino explícitamente "contraautorizados". JAUJA no tiene nada que ver con esa publicación, que es su "*oppósitum per diámetrum*". Respondemos con esto a Sra. E. de R., a J. T., M. R. R. y otros.

31-VII-67 SAN IGNACIO DE LOYOLA. Es el "patrocinador" de nuestra revista. Hasta plata nos ha mandado, aunque poca. Pero lo que más le pedimos es que no nos deje errar mucho en las futesas que decimos.

1º-VIII-67 La "educación obligatoria" (más larga y más obligatoria) voceada por los diarios estos días (cf. la Nación diario, 30) es una ley inconducente para nosotros y contraria al derecho natural — justamente contraria a la manoseada "libertad" de que estos tanto alardean... de labios afuera. Es curioso que la "compulsory education", o sea mala instrucción forzosa, es voceada por los libertófilos. Es decir, ya no es curioso sino repelente. Hagan buenas escuelas primarias, que enseñen bien cosas útiles; fomentando para eso la iniciativa y la actividad *particular*; y se acabó el problema del analfabetismo, la "deserción" escolar, y la falta de edificios. Son los

gobiernos "liberales" los que han desertado primero la honradez y el sentido común; y luego se quejan, y déle cataplasmas.

3-VIII-67 "*Actitud de la Argentina frente a la subversión*". Grandes discursos y "editoriales". La actitud es simple: debería ser liquidar la subversión; con tal que entiendan bien esa palabra. Habría que liquidar para empezar el foco de agitación que está en Cuba. ¿Para qué está esa especie de afioctonía verbosa y bizantina, la OEA?

La Cristiandad de donde venimos liquidaba por las armas los focos de subversión islámica próximos a Europa; y no tenía relaciones diplomáticas con el Gran Turco. Las naciones cristianas no deberían tenerlas con Rusia y China (por lo menos en igual forma que con las otras) cuyas embajadas son avisperos de espionaje y agitación; pero para eso (*¿y la nigocios?*) tendrían que dejar de ser capitalistas.

4-VIII-67 El Ministerio de Bienestar Social en su sección de Promoción y Asistencia de la Comunidad Nacional dice que va a "programar el ocio" de los argentinos, divirtiéndolos honestamente.

Eso es el "*circenses*" de la Roma en decadencia. Pero aún en los tiempos de Tiberio, el "*panem*" venía antes del "*circenses*"; el "*panem*" que se anda haciendo matrero en el país. Proporeionen "*panem*" en abundancia y verán cómo los argentinos nos sabemos divertir solitos, sin que el Estado deba meterse a bufón, cómico o In-tourist.

Quisiera que me hiciesen Inspector General de Bienestar Social y Felicidad Conyugal...

6 Bo-Agosto 67 Nos llega una exhortación respetable a "promover al General Gustavo Martínez Zuviría"; y con gusto lo haremos, rogando a Dios Omnipotente, la Bienaventurada María siempre Virgen, el bienaventurado San Miguel Arcángel... que el General Onganía lo promueva al cargo de Vicepresidente, como hizo Franco con Muñoz Grandes. De otro modo, nuestra flamante dictadura sería inferior a la de España; contra la cual tanto hemos escrito duran-

te 31 años los periodistas argentinos en defensa de la Democracia.

Si nuestro dictador vive 55 años más, como le deseamos, al fin un día tendrá que morir; y si no ha nombrado sucesor, serán los funerales de Alejandro, que los generales despedazaron el reino, un pedazo para cada uno. Y a lo mejor a Krieger Vasena le toca mi provincia, la tierra de Estanislao López.

El Dr. Raúl Torres de Tolosa ha dirigido una "Carta Abierta" a los Tres Comandantes en Jefe, más o menos en este sentido. Pedirla a San Martín, 655. Por gusto de leerla no más.

Sustituir ahora al actual Presidente por otro general, eso ni lo sueña Martínez Z. Sería un tuerto, opinamos. Si Onganía ha pecado, déjenlo con su pecado a cuestas para que tenga tiempo de arrepentirse. Si lo "deponen" antes de tiempo, se petrificará en su pecado, y de vendrá soberbio como Frondizi, Illia y todos los demás "depuestos" (de los que tenemos una buena colección) para pérdida de su alma.

La inestabilidad política, mal nuestro grave y crónico se ha agudizado como nunca en el país. Lo cual quiere decir que tenemos el *record* absoluto después del Congo.

Por tanto ruego a la Bienaventurada siempre Virgen María, a la *Bienaventurada* San Juan Bautista, a la *Bienaventurada* San Miguel Arcángel (como dicen los managuillos)... etcétera.

7 BO-Agosto 67 Cola para pagar el impuesto accesorio a la propiedad. "Es un botín de guerra de los vencedores contra nosotros los vencidos y criminales de guerra"...

—Bien ¿para qué sos propietario? Te

dije cuando compraste el departamento que te convertirías en PROPIO-OTARIO.

—"¿Y el sueño de la casa propia?

—Y los sueños sueños son. Hoy día los gobiernos totalitarios del mundo entero, respetan la propiedad privada casi tanto como los comunistas.

—"Es espoliatorio!"

—Da gracias a Dios que te hayan puesto el 1 %, y no el 10 %. ¿Quién se lo's podía estorbar? No hay ningún control hoy día de los "impuesteros" por los impuestados. Para eso, antaño se habían inventado los Parlamentos, en España y después en Inglaterra. En la Cristianidad hasta el principio del siglo XVIII vigía la idea de que "ningún Rey puede imponer pechos sin consentimiento de los que han de pagarlos", que dice el buen P. Mariana.

—"Y bueno, eso es lo que hay que hacer".

—Andá a pedírselo al Nuncio. Los Parlamentos, de controles para los Reyes llamados "absolutos", se convirtieron en la Casa de los charlatanes al servicio de los Presidentes llamados "democráticos".

—"Esto clama al cielo. Y para mayor saña, nos obligan a nosotros mismos a buscar el árbol en que tenemos que ahorcarnos".

—Mambrú mío, mucho les importa a ellos del cielo. Para eso están nuestras propiedades, querido: para servir a la "modernización" del país.

12-BO-Agosto 1967 Hay que cortar acá. Cuando esto se lea —de aquí un mes— toda esta visión invernal habrá envejecido, porque la primavera estará en los árboles y los ventarrones. ¿Y en la República?

Ha llegado pues para el Sindicato la hora de considerar al productor no ya solamente un animal que necesita abundante comida y litera confortable, sino un hombre que exige ser formado, integralmente. Sin abandonar sus funciones económicas, el Sindicato debe convertirse en una escuela de cultura.

J. M. de MAHIEU — *Proletariado y Cultura* — Ed. Maru, 1967.

## Pataleo

Si no existieran las biromes, y si la más amarga de las hieles sirviera para escribir, sería ella la tinta más apropiada para transmitir nuestros juicios sobre la situación política. Lo de "nuestros" es porque se me pegó el lenguaje de la encíclica; en realidad se trata de *mis* juicios, que no creo le interesen mucho a nadie. Pero como quién calla otorga, mas vale darlos aunque no los pidan, no vaya que alguien pudiera suponerlos oficialistas.

Siempre es conveniente no hacer juicios de intención; de todos modos, nos interesa demasiado averiguar si el Gral. Onganía y todos o cualquiera de los demás generales tienen conciencia o no de lo que se está haciendo. Lo que hay que hacer es subirse a una eminencia (que no necesita ser muy alta) para poder apreciar las grandes líneas del proceso y la dirección que éste lleva. Desgraciadamente lo que vemos desde allí es exactamente lo mismo que describiéramos muy sintéticamente en el editorial del número 18 de *"De Este Tiempo"*; es decir: *"una hibernación de las instituciones políticas liberales (sufragio popular, régimen de partidos, separación de poderes), inaptas ya para el encauzamiento político del pueblo conforme a los fines queridos por los factores reales de poder"*.

El control de la opinión sigue ejercido (con mayor firmeza aún que antes), por la red solidaria de las fuerzas plutocráticas. Permanece así definitivamente cerrado el acceso del gobierno al pueblo e imposibilitada en consecuencia toda política que pretendiera independizarse realmente de aquellas. Además, la única fuerza propia del gobierno, el Ejército, está integrada por hombres de carne y hueso, y éstos se encuentran también so-

metidos al acondicionamiento realizado por los medios de difusión. El gobierno pues no tiene libertad para llevar a cabo otra política que no sea la dictada, o permitida, por los factores reales de poder, que en este caso son los económicos, y preferentemente los intereses económicos extranjeros; en estas condiciones no podría aunque quisiera, y la verdad es que no parece tampoco quererlo.

Cierto es que una política de independencia real resultaría por demás molesta para quienes la intentarían; no se puede hacer a medias, ya que requeriría primordialmente el enfervorizamiento popular y la drástica represión de las reacciones que inmediatamente se habrían de producir. Hay que destruir — erradicar — definitivamente las cabezas de puentes de la plutocracia en el ámbito nacional, arrancándoles previamente el manejo que ejercen de la opinión. Todo esto no se hace sin lucha, lucha en dos frentes (capitalista y comunista) y ello prácticamente sin aliados en el exterior. Toda tentativa sería de escapar al dominio capitalista, evitando simultáneamente caer en el otro campo, daría lugar al inmediato desencadenamiento de acciones represivas de gravedad creciente, fuera y dentro del territorio nacional. Pueden preverse campañas mundiales de prensa, agresiones económicas de diverso tipo, y hasta *la provocación de incidentes graves con alguno o varios de nuestros vecinos*: evento cuya probabilidad no es tan remota como suponemos habitualmente los argentinos.

En lo que a mí respecta, no vacilaría en correr los riesgos enumerados, ni más ni menos graves que los que han encarado todos los países serios que en el mundo han sido; y no dudo que previo un indispensable esclarecimiento de



argentinos haría lo mismo. Pero estos señores que nos gobiernan (que nos gobiernan en virtud de su propia decisión y gracias a los soldados y a las armas que les ha entregado la Nación) van demostrando no tener la más mínima intención de actuar en este sentido, y sí en cambio en uno de los contrarios, o sea integrándonos más perfectamente si cabe en el sistema internacional capitalista. Para nuestra desgracia, todas las justas reacciones que suscita la política oficial, son capitalizadas por las fuerzas marxistas, excelente receptáculo, no sólo de odios y resentimientos, sino también de agravios legítimos; la estúpida e insaciable actitud de la plutocracia frente a los intereses de los distintos paí-

ses, su cerril internacionalismo, determina (y no desde ayer) el consiguiente fortalecimiento del comunismo, convenientemente disfrazado al efecto con la piel de oveja nacionalista. Todo esto se ha dicho y repetido hasta el cansancio, y es por lo demás de evidente certeza. Pero también es cierto que nadie con poder en esta tierra lo toma en cuenta; y así será nomás hasta que, como decía Hernández, "nos venga un criollo a mandar"; no cualquier criollo (que aquí hay de todo como en botica), sino un criollo con los carismas del caso, un "dictador-mártir" como pedía la vez pasada el P. Castellani.

FRANCISCO SEEBER.

---

## Gilson habla de Teilhard de Chardin

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

Etienne Gilson es, como saben muy bien los entendidos, uno de los filósofos más serios y eruditos que hablan y escriben entre nosotros. Se expresa en alemán, en inglés o en italiano con claridad, y su francés original —nació en París en 1884— resulta a veces difícil de traducir por lo expresivo y limpio de su estilo y por la técnica cuidada de los vocablos en que vierte sus pensamientos. Añado para resumir que es considerado como la autoridad máxima en filosofía medieval y que sus estudios sobre filosofía y cristianismo alcanzan un nivel de rigor, pulcritud y sabiduría difícilmente superables.

Esteban Gilson ha escrito sobre Teilhard de Chardin un estudio revelador. Lo ha escrito con claridad y caridad, con sencillez y profundidad, con rigor y sosiego. Han pasado por mis manos y ocupado muchas de mis vigiliass las obras de Teilhard de Chardin y los estudios o improvisaciones de quienes han dedicado al jesuíta francés páginas glorificantes o reproches condenatorios. Yo mismo he escrito centenares de páginas sobre el tema en España y fuera de España. Pues bien, pocos estudios se han apoderado en mi ánimo y me han impresionado con tanta fuerza y eficacia intelectual como el ofrecido por Gilson. No entra en mi propósito reelaborar el artículo de Gilson en un esfuerzo de síntesis, sino apuntar algunos sugerimientos al hilo de la relectura.

Gilson distingue entre la doctrina de Teilhard y el caso Teilhard, subra-

yando los dos vocablos, el de *doctrina* y el de *caso*. Gilson estima que el pensamiento de Teilhard no alcanza jamás el grado de consistencia mínimo que autorice a hablar de él como de una doctrina. Descarrían por tanto quienes se empeñan en censurar una doctrina que no existe.

Gilson exige una técnica elemental —por lo menos la elemental— para cada ciencia, y concretamente para la filosófica y la teológica. En Teilhard no la encuentra, o por lo menos Gilson no la descubre. Los neologismos en que sobreabunda la expresión teilhardiana no están exigidos por la necesidad ni por el sentido. Gilson se pregunta inquieto ¿quién es este sabio que no habla el lenguaje de la ciencia? ¿Qué cosa es este teólogo que no habla el lenguaje de la teología? Gilson entra en sospechas de que la caducidad de la tradición en Teilhard tiene como explicación el desconocimiento. La confusión de los tres órdenes de conocimiento —el científico, el teológico y el filosófico— nos lleva a un género de conocimiento no conocido. La tesis de que “el hombre es clave del universo”, y la explicación de este aforismo teilhardiano, no aparece probada con rigor justificativo en Teilhard, sino sencillamente enunciada. Pero esta enunciación pertenece al patrimonio de la fe, de la filosofía y de la teología. Teilhard es, para Gilson, un contemplativo.

En definitiva, los escritos de Teilhard manifiestan una constante ambigüedad. Sus escritos, perfila Gilson, no necesariamente su pensamiento. La considerable carga teológica y escriturística —concretamente paulina— que viste los escritos teilhardianos, representa una experiencia personal del autor, pero no una sabiduría científica, filosófica o teológica. San Pablo se teilhardiza, y el corazón de Teilhard, sencillo, humilde, piadoso, abriga entre sus pliegues y latidos la fe de su infancia, preservándola de la propia erosión de sus afirmaciones. El peligro se cierne al dar por válida la transmisibilidad de esa experiencia. El léxico teilhardiano, expresión de su experiencia íntima, queda depauperado en sus imitadores. Lo que en él pudo ser vida y testimonio, en sus repetidores resulta espúreo. Su experiencia personal —insiste Gilson— es esencial al sentido de su obra. De su doctrina no puede decirse que sea falsa o verdadera, sino personalmente sincera, y por supuesto intransmisible.

Gilson se queja de que un intento de reformar la teología, desplazando la tradición en aras de una sabiduría cristiana renovada, estuviera avalado por una pésima información de lo que se pretende transformar. Para salir al paso de una fácil objeción, Gilson recuerda una frase de Emilio Faguet, que suena como nacida con referencia a Teilhard: “el éxito no prueba nada, ni siquiera en contra”. Aunque Gilson discurre con apacible sosiego, hay un momento en que su perplejidad le lleva a comparar la actitud de Teilhard con la de esos exploradores que conocen todos los países menos el suyo. Lo más lamentable comienza cuando nos percatamos de que en ninguna página de Teilhard se someten a examen crítico serio las doctrinas teológicas o filosóficas tradicionales, cuyo exilio es decretado sin recurso y sin pruebas objetivas.

Si a estas consideraciones se añade el respeto, la veneración más bien, que Gilson siente y proclama por el Padre Teilhard, al que conoció, nos pondremos de acuerdo en que la fascinación no es sinónimo de verdad, y que la

seducción que ejerce un pensamiento no depone necesariamente en favor de su certidumbre. A veces —y esto es ya sugerimiento nuestro— la universalización de una experiencia, vivida mística o piadosamente por un hombre, engendra en otros superficialidades insoportables para la ciencia filosófica y teológica.

## LAS FRONTERAS DE ALEMANIA

“Mi primera tarea es salvar a la población alemana del aniquilamiento por el enemigo bolchevique. La lucha militar se prosigue sólo con este fin. En tanto los ingleses y americanos impidan la consecución de este fin tendremos que defendernos y seguir luchando también contra ellos. Los anglo-americanos continúan entonces la guerra no ya para sus propios pueblos, sino únicamente para la propagación del bolchevismo en Europa”. (*De la proclama del Gran Almirante Dönitz*; Mayo 1º de 1945).

Después de la capitulación de 1945, las potencias vencedoras tomaron el poder supremo de Alemania y dividieron el país en cuatro zonas de ocupación sobre la base de las fronteras reconocidas al 31 de diciembre de 1937.

Simultáneamente los comunistas desataron el problema de los refugiados alemanes. La población de las antiguas provincias de Prusia Oriental, Brandenburgo, Pomerania y Silesia fue expulsada en forma masiva de los territorios que habitaba desde hacía siglos. Los bolcheviques emprendieron una política de terror contra el pueblo alemán, iniciaron sus persecuciones por motivos raciales, políticos y religiosos, y saquearon los bienes germanos sin compensaciones de ninguna naturaleza. El número de los expulsados pasó los siete millones; más de un millón había muerto durante el éxodo terrible, el más grande y sangriento de la historia alemana: eran millones de personas que, según los planes de Sta-

lin, debían crear una situación caótica e insostenible en el Oeste que empujase a todos los alemanes, por la desesperación, hacia el comunismo. Estos planes en contra de Alemania, sin embargo, no han podido verse totalmente realizados hasta el presente.

**LA LINEA ODER-NEISSE:** Según el Tratado de Potsdam, suscripto en Agosto 2 de 1945 por los gobiernos de Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y la Unión Soviética, las provincias alemanas situadas al Este de la línea definida por el curso de los ríos Oder y Neisse fueron colocadas bajo administración polaca y soviética hasta la fijación definitiva de las fronteras, cosa que se haría recién con la firma de un tratado de paz libremente concertado por una Alemania unida. Estos territorios orientales fueron separados del Reich y colocados bajo la administración comunista con la expresa referencia de que debían permanecer en dicho régimen “hasta la estipulación de la paz”.

Ya la Declaración de Berlín de las cuatro potencias (Julio 5 de 1945) aclaraba que la toma del poder supremo por los gobiernos aliados no suponía la anexión de los territorios de Alemania y que los límites del país se reconocían según las fronteras de 1937: los límites germano-polacos fijados legalmente sólo cuando se concluyera el tratado de paz. Posteriormente, en 1954, por el Acta de París, que puso fin a la ocupación militar de Alemania Occidental, los aliados

acordaron como finalidad de su política común que sólo este tratado libremente concertado no firmado aún después de 20 años de cesadas las hostilidades, debía normalizar el problema alemán y que la fijación definitiva de las fronteras debían aplazarse hasta ese arreglo. Mas el Kremlin no respetó estos acuerdos y los aliados occidentales no opusieron resistencia efectiva a esa política.

**LOS TERRITORIOS ALEMANES DEL ESTE.** El problema de las provincias alemanas del Este es clave para la legitimación de las conquistas territoriales comunistas en Europa.

El origen de la cuestión radica en que la Unión Soviética retuvo después de la guerra los territorios polacos que había apropiado por el pacto germano-soviético de 1939, según el cual Polonia fue dividida entre Alemania y la URSS. Poco antes de terminar la última guerra, en la Conferencia de Yalta (Febrero de 1945), Stalin hizo pesar ante Roosevelt y Churchill una exigencia sobre esas tierras al Este de la línea Curzón, obtenidas merced a la partición convenida con la Alemania enemiga, y para compensar las pérdidas polacas en su frontera oriental. Pidió a las potencias occidentales la cesión a Polonia de territorios alemanes que antes no habían pertenecido al estado polaco. Originariamente, entonces, el problema de las fronteras orientales viene derivado de la ocupación rusa, puesto que el Acuerdo de Potsdam no tiene cláusula alguna de anexión en beneficio de Polonia. El gobierno de la República Federal Alemana ha considerado siempre el texto del tratado de Potsdam como la única base jurídica cuatripartita para Alemania después de la guerra.

**EL PROBLEMA POLITICO.** Si bien es cierto que tribus eslavas poblaron primitivamente dichos territorios, las

provincias orientales no formaron parte de ningún estado organizado hasta el siglo XII, en que alcanzaron su florecimiento económico y cultural debido a la colonización alemana. Durante más de siete siglos los alemanes vivieron y desarrollaron esas tierras, en las cuales jamás existió el problema de una minoría polaca. Es más, Polonia nunca las reclamó como suyas y el gobierno polaco legal del Mariscal Pilsudski, antes de la última guerra, no expresó en ninguna oportunidad pretensiones sobre esos territorios alemanes.

Es por eso conveniente aclarar que este problema no es de carácter histórico sino político; y que sus orígenes son recientes porque datan del fin de la guerra. La población alemana fue expulsada por un acto de violencia y los comunistas procedieron entonces a la incorporación arbitraria de sus tierras al estado polaco. La única base de "razón" reconocida por el bolchevismo es actualmente la tesis de que la ocupación por la fuerza crea derechos o "doctrina de los hechos consumados".

**LAS FRONTERAS ALEMANAS Y LA REUNIFICACION.** La posición francesa acerca del problema alemán sostiene que la República Federal Alemana debe aspirar a la reunificación al precio de aceptar como Status permanente las disposiciones provisorias del Acuerdo de Postdam; y que debe abandonar también sus reclamaciones sobre los territorios ocupados por Polonia.

El presidente De Gaulle dio su reconocimiento de la línea Oder-Neisse al primer ministro polaco Josef Cyrankiewicz en setiembre de 1965 y en el mismo sentido expresó posteriormente el canciller Couve de Mourville en ocasión de su visita a Varsovia.

La idea francesa es que deben crearse

nuevas condiciones para discutir la reunificación de Alemania, con vistas a la llamada "seguridad europea", pero tal posición está en contradicción con la responsabilidad asumida por las cuatro potencias para la reunificación y coincide con la propuesta soviética de llevar el asunto al seno de una conferencia pan-europea, excluyendo la participación de los EE.UU.

**LOS ECOS MUNDIALES.** Las tensiones internacionales se están polarizando así, artificiosamente, para subvertir la naturaleza del problema alemán y perpetuar el estado de cosas resultante de la última guerra mundial.

Después de enriquecer sus conquistas territoriales a través de las anexiones ilegales y la ocupación militar, los comunistas pretenden ahora la "intangibilidad de todos los confines" salidos de la guerra, y hasta proponen la creación en Occidente de una asociación especial, paralela a la NATO, que estaría destinada a controlar el "revanchismo alemán" y las supuestas "pretensiones neonazistas".

Estas ideas están tomando cuerpo particularmente en Italia a raíz de la tensión creada por el problema del Alto Adigio o Tirol Meridional, y son debidas principalmente a las crecientes influencias izquierdistas en el gobierno. En Italia por ejemplo se habla ya de aprobar como definitiva la línea Oder-Neisse e incluso se amenaza con reconocer al gobierno títere de Pankow y abandonar la NATO, como vías para persuadir por la fuerza al gobierno alemán para que abandone sus legítimas reclamaciones territoriales.

En última instancia, todo esto no es sino una parte del juego mundial destinado a cambiar el mapa geopolítico de Europa en favor del comunismo interna-

cional; y los últimos pasos en esta tarea los está dando el gobierno norteamericano.

**LA POLITICA DE POSTDAM.** El 7 de octubre pasado el presidente Johnson pronunció en Nueva York un discurso de singular importancia que fue calificado como "nuevo gesto de distensión y de paz con la Unión Soviética". Propone allí una serie de medidas para lograr a corto plazo "una verdadera reconciliación" con el bloque comunista y para avalar tales proposiciones decía: "Debemos afrontar una de las grandes tareas que nuestra generación no ha llevado aún a término: reunificar a Europa", esto es, reunir en una sola esa Europa que los países de Occidente comparan con el comunismo.

Este discurso está directamente relacionado con las conversaciones sostenidas por el canciller Gromyko en Washington: y vinculado también a las promesas norteamericanas de ayuda para la economía soviética por medio de mayores facilidades comerciales y crediticias. La URSS adeuda todavía sumas millonarias en concepto de ayuda militar que le fuera otorgada por los EE.UU. para que sometiese al bolchevismo más de la mitad del continente europeo; pero, a pesar de la "guerra fría" y del hecho de que estas cifras fabulosas jamás fueron pagadas en devolución por los rusos, los norteamericanos insisten en seguir brindando. Estos son los Estados Unidos, que asido este tipo de auxilio a los comunistas. tieron impasibles a la represión de los levantamientos populares de Alemania Oriental en junio de 1953, los mismos que dejaron ahogar en sangre la revolución húngara de 1956 y que contemplaron imperturbables la creación del Muro de la Vergüenza, violatorio del estatuto cuatripartito de Berlín, en agosto de 1961.

LAS RELACIONES ENTRE WASHINGTON Y BONN. Los Estados Unidos quieren reducir el déficit de su balanza comercial disminuyendo los contingentes de tropas estacionadas en Alemania, o bien recibiendo más ayuda del gobierno de Bonn. Pero la República Federal Alemana ha hecho saber que no puede contribuir todavía en mayor escala de lo que lo hace actualmente sin exponerse a un golpe financiero. La Alemania Federal está obligada a comprar material bélico de procedencia norteamericana por valor de 675 millones de dólares al año. Durante los últimos meses, los funcionarios alemanes han pedido reiteradamente al gobierno de la Unión la concesión de un retardo en los pagos de estas voluminosas adquisiciones, pero Washington ha insistido siempre en la puntualidad de los mismos y ha condicionado su futura ayuda política y militar a la renovación de dicho contrato para los próximos años.

Como si todo esto fuera poco, a estos pagos gravosos para la economía alemana se suman ahora las prolongadas negociaciones sobre las compensaciones que pide Gran Bretaña para aliviar sus gastos anuales de 200 millones de libras para el mantenimiento del Ejército del Rin. Las conversaciones entre Johnson y Harold Wilson en setiembre último giraron en torno a la posibilidad del retiro conjunto de tropas de Alemania. Los efectivos norteamericanos en Europa suman aproximadamente 250 mil hombres, la mayor parte de ellos, en Alemania Occidental. Los EE.UU. ya han retirado de allí 15.000 especialistas militares para cubrir los vacíos que dejan en su sistema defensivo nacional los refuerzos para la guerra en Vietnam, y otros 15.000 más están siendo retirados progresivamente. Con estas medidas no parece probable que pueda mantenerse el potencial defensivo de Europa.

ALEMANIA Y LA SEGURIDAD EUROPEA. La idea del gobierno de Washington es que el centro principal de sus actuales compromisos defensivos está en el SE de Asia y esta concepción está llevando al presidente Johnson hacia una ruptura del equilibrio de fuerzas en Europa.

A principios de setiembre de 1965 la Unión Soviética había exigido el retiro de la República Federal Alemana de la NATO y la progresiva desmilitarización de Europa Central como puntos de partida para "solucionar" el problema alemán sobre la base de la existencia de dos estados alemanes y bajo condición de otorgar una autonomía especial a la parte oriental. A esto agregaba la pretensión de reconocimiento jurídico de la línea Oder-Niese como frontera definitiva con Polonia. Los tres puntos implicaban una abierta violación de los acuerdos de posguerra, pero las potencias occidentales nuevamente no opusieron fuertes objeciones a estas ilegales argumentaciones. Peor aún, en octubre pasado, a un año de tales propuestas, el presidente norteamericano elevaba al gobierno soviético una invitación, calcada de la nota comunista, que tenía por objeto proponer la reducción de las fuerzas militares por ambas partes en el centro de Europa. El momento era poco favorable: Francia había abandonado la NATO, Gran Bretaña hablaba de retirar sus fuerzas de Alemania y también los Estados Unidos parecían querer dejar Alemania, por Vietnam. En consecuencia, esta vez el Kremlin no aceptó la propuesta norteamericana, porque sabía que con sólo mantener sus posiciones habría de sobrevenir un desequilibrio en las fuerzas militares derivado de las reducciones planeadas por los gobiernos de Londres y Washington.

Algunos meses antes, el presidente Johnson había encargado al secretario

de Estado, Dean Rusk, y al después embajador en Moscú, Llewellyn Thompson Jr., el estudio de nuevas concesiones concretas al gobierno soviético hechas sobre la base de una negativa al acceso de Alemania a las armas nucleares. La propuesta de Octubre 7 fue el fruto de dicha tarea. El retiro de las tropas norteamericanas de Europa convertiríase así en la forma de reconocer por los hechos un estado de cosas, que impediría la reunificación y llevaría automáticamente hacia la consagración definitiva de las fronteras que la Conferencia de Postdam había determinado para Alemania con carácter provisorio. Como los EE. UU. llevan ahora una política de acercamiento también con Polonia, a raíz de las declaraciones de Johnson se ha hecho más previsible un repliegue norteamericano con respecto a las posiciones del gobierno alemán de no reconocer la frontera Oder-Neisse.

**UNIDAD Y LIBERTAD PARA ALEMANIA.** La prensa internacional ha popularizado la idea de que los alemanes deben resignarse a aceptar los resultados de hecho de la II guerra mundial sin entrar a considerar la legalidad de los confines orientales. Desde el punto de vista del Derecho Internacional, sin embargo, Alemania sigue existiendo como personalidad jurídica independiente de la ocupación aliada, y lo hace de acuerdo a las fronteras mundialmente reconocidas al 31-12-1937.

La República Federal Alemana ocupa en la actualidad sólo una parte del territorio del Reich: la otra mitad de Alemania está sometida al comunismo. El problema de las fronteras es sólo una prolongación de la serie de negativas dadas por Moscú a los pedidos de reunificación germana; dado que es sabido que la Unión Soviética no tiene inten-

ción alguna de consentir la unidad de Alemania ni aceptar la devolución de los territorios orientales.

Los comunistas han instaurado en la zona soviética de ocupación la llamada "República Democrática Alemana", cuyo gobierno Ulbricht es la más clara muestra de un régimen instituido contra la voluntad de un pueblo por que no es ni representativo ni democrático, ni siquiera alemán, y sólo se mantiene por el poder que le confiere la fuerza armada: un régimen que tuvo que levantar un muro en Berlín para impedir la huida de más de dos mil personas por día, después de dos décadas de tiranía bolchevique.

La "RDA" es sólo un aparato de poder impuesto sobre la población sometida, un estado policíaco sostenido coercitivamente por la Unión Soviética para escindir al pueblo alemán y para debilitar la unidad del mundo libre. A través de ella el complot mundial subsiste aún en contra de la Patria germana.

A la nación alemana se le niegan los derechos más elementales que son pregonados en cambio para cualquiera de los países del orbe. Pero un estado privado de su independencia y forzosamente sujeto a las arbitrariedades de la política internacional no puede cumplir libremente su destino histórico. Por eso, es necesario comprender que sobre bases inauténticas nunca podrá haber paz realnente en Europa: o nunca mientras la mitad del continente viva bajo la esclavitud comunista; no, en tanto las fuerzas históricas verdaderas no sean reconocidas en la Europa Oriental, no, mientras derecho legítimo a la autodeterminación las potencias mundiales no respeten el del pueblo alemán.

*Héctor L. Giuliano.*

## Nuestra Señora de Fátima y los Miniteólogos

*"Dios se acompaña con los sencillos, se descubre a los humildes, da inteligencia a los pequeños, alumbra a las almas puras y esconde su gracia a los curiosos y soberbios".*

IMITACION DE CRISTO (IV, c. 18)

Anoche tuve una pesadilla. Había estado todo el día mirando la "Eurovisión", transmitida desde un país rémora de la Civilización y de la Democracia. Su sangriento Dictador-Tirano-Violador de Conciencias había ofrecido el "collegamento", como dicen en Italia, a las demás TV europeas. Todas, menos dos, lo rechazaron indignadas y con antifascista gesto. Pero cuando al Sumo Pontífice le vino la peregrina idea de peregrinar a tierras oscuras, no tuvieron otro remedio que quemar las naves y, cerrando los ojos y apretándose las narices, largarse al Medioevo... no sin previa vacuna antitotalitaria a sus locutores, cuyas bien aprendidas lecciones nos saponciaban: *"Esta visita no tiene ningún significado político..."* ... *"La Iglesia sólo se preocupa de lo religioso y no tiene nada que ver con la política..."* ... *"Pablo VI sólo viene a cumplir una "tarea" religiosa..."*. *"La visita del Papa no significa la aprobación de ciertas ideologías..."* (sic).

Y todo esto mil veces repetido durante la hora y media que duró el viaje desde el aeropuerto de Monreale hasta Fátima... Ese duro precio tuvimos que pagar para contemplar la llegada del Papa; la recepción del Almirante Thomas; ambos discursos; la llegada a la inmensa plaza fatimeña: la gente que no lo dejaba avanzar, y el Papa, de pie, en su automóvil, bendiciendo y haciendo el gesto de alargar los dedos para saludar a alguien en la multitud, pero retirándolos presto, para no ser arrastrado... Luego, la misa, asistido por el obispo de Leiria y Mons. Capovilla; la homilía; el aparte con Sor Lucía; la bendición a sus familiares; la lluvia y la "folla", sencilla, humilde, fiel, imponente en su fe católica y mariana. ¡Cuántos millares de esos dos millones que llenaban la plaza habían recorrido centenares de kilómetros, a pie, comiendo y durmiendo como podían, y algunos hasta con voto de no conversar durante el camino! Todo era poco para rendir homenaje a la Señora, la Dama de las Siete Espadas, la Madre del Hijo muy amado que les demostrara Su predilección hacía 50 años...

Al terminar este emocionante día, me dije: "Hoy estoy bien inmunizado contra muchas sandeces" y me enfrasqué en la lectura de Robinson, ese anglicano... ateo y Obispo al mismo tiempo... ¿Curioso bicho, no? Claro que al rato estaba ya dormido, cansado de mis cinco horas de TV.

Y empecé a soñar. Se me acercaba Robinson y me hablaba. Tenía la voz ítalo-socialistoide del locutor de la TV.



—“Mira, me decía, mira lo que escriben tus teólogos católicos. Tú te ríes de mi teísmo antitrascendente. Y por tu casa, ¿cómo andan?”

Me acerqué y leí en un recorte de periódico:

“La visita del Papa sólo responde a la devoción personal del Papa. ... Eligiendo Fátima por motivos de piedad particular, Pablo VI procura una gran satisfacción a los católicos más sensibles a la forma de devoción mariana que implica el nombre del santuario...”

—¿Y qué tiene esto de malo?, le grité. —¿No sabe Vd., acaso, señor Robinson, —y acá imité la antipática voz del locutor—, que existe una sana libertad de opiniones en la Iglesia?... Además, ¿quién conoce a ese Jacques Nobécourt, que firma?

—Espera un poco, tontuelo —me apaciguó—. Eso no era sino la “*captatio benevolentiae*”... *Guarda quest altro giornale, carino*... Y me lo tendió:

“¿Por qué el anuncio del viaje de Pablo VI me es tan penoso?... Si uno se limita a la significación religiosa del viaje, se observará que el santuario de Fátima está en el centro de una devoción toda teñida de política. Algunos se recordarán sin duda el uso que se hizo durante la época de la cruzada antibolchevique, hace 25 años. Otros evocarán algunos episodios de cuando la guerra fría existía en la Iglesia. Y, finalmente, es sabido que *sectas integristas* han tomado por tema de su propaganda y por justificación de sus odiosos procedimientos esta mística de Fátima, desagradable confusión de política y de religión. Se objetará que la excitación de algunos descarriados no basta para descalificar un santuario. Recordaré entonces aquella enorme peregrinación de 1951 que reunía, con diez ministros portugueses y un ministro español, algunos de los más ilustres representantes del fascismo internacional. El auxiliar del Cardenal Spellman, Mgr. Sheen, declaró entonces que “Portugal daba a las otras naciones el ejemplo de su Estado corporativo”. Es pues una antigua y sistemática empresa la que ha hecho de Fátima una especie de LOURDES REACCIONARIO. Los pastoreillos no entran para nada en esto ni la Virgen tampoco. Pero la atmósfera que se ha creado alrededor de este santuario se ha vuelto tan turbia que serían necesarias palabras bien claras para disiparla. Esperemos que Pablo VI las encontrará”.

—¿Quién escribió eso?, — le salté. ¿Kosygin? ¿Papandreu? ¿Lin Piao?

—No .hijo... No te exaltes. No es sino Domenach, el director de vuestra revista “ESPRIT”, numen y faro del catolicismo francés de “avant-garde”...

—Pero esto es inicuo, — protesté, agitando los brazos... —Espero que Ud. no le creerá “mica” —¿Y no se sonría así, sobrador! Uds. tienen mucha culpa... Sí, Uds. que consideran mitos la Encarnación y la Resurrección, han influido en estos pobres católicos que siempre buscan las perlas en el

jardín del vecino... Y ahora, su "fe adulta", les obliga a rechazar todas las apariciones, como cuentos de Caperucita.

Me quedé callado un largo rato. No sabía si seguir durmiendo o reanudar la conversación con este Robinson, anglicano y socialista. Al final, me decidí por lo último.

—¿Sabe lo que yo haría —le pregunté sonriente—, con estos católicos que no pueden ver que el Papa visite un país donde el comunismo está fuera de la ley? Porque ésa es la madre del borrego, creo se habrá dado cuenta... Pues mire: los mandaré con boleto de ida solo, a vivir en el paraíso de los "Jóvenes Guardias Rojos"... Si Ud. lo piensa bien, no deja de ser ridículo... y revelador: el año pasado, cuando el Papa quiso ir a Czestóhowa, para el milenario de Polonia católica, el gobierno "democrático popular" del señor Gomulka le negó la entrada. Y ahora, estos franceses, amigos de "Pax", le quieren prohibir otra peregrinación. ¿Adónde debe ir el Papa, para contentarlos? ¿A Cuba?...

—No se me amargue, — me aconsejó, suave, el obispo. —Todavía falta el plato fuerte, aderezado por un "perito" en mariología y autor de los libros más cotizados sobre su especialidad. "Un esprit fort", sin duda alguna... Acá está. Y me empezó a leer:

"Fátima es un problema ecuménico en el interior mismo del catolicismo, pues los católicos tienen sobre este punto las posiciones más diversas; o mejor aún, las más opuestas"...

Alzó la vista por sobre sus lentes, y me dijo:

—Como es un poco largo, salteo los pormenores, y voy al meollo:

"Es claro que Pablo VI no se ha comprometido de ninguna manera con estos problemas (que crea Fátima). Más aún, ha tenido cuidado, como Pío XII, de no comprometer su autoridad sobre EL HECHO MISMO DE LAS APARICIONES. Y se ha hecho más discreto aún sobre el contenido del mensaje. Por supuesto, hay de su parte una cierta adhesión, pues sin ella su peregrinación no se explicaría. Pero el Papa no compromete su magisterio..."

—¿Qué dice? le interrumpí a los gritos. —Pero entonces, el animal ecuménico que escribió eso, ¿no cree en Nuestra Señora de Fátima? Y si nó, ¿por qué rebuzna: "Pablo VI, como Pío XII, ha tenido cuidado de no comprometer su autoridad sobre el hecho mismo de las apariciones"?...

—En buena lógica, — le agregué, ya más calmo, un hecho que no permite el compromiso del Papa, es un hecho dudoso... Pero entonces, — preguntaría el Analfabeto, — ¿para qué diablos va? ¿Qué sentido tiene la peregrinación de un Peregrino, Sumo Doctor de la Verdad en la tierra, a un santuario de apariciones, de cuya verdad no está seguro?

Y antes que me pudiera responder, explotó mi sangre preconiliar:

—¿Cómo no ha resucitado aún Chesterton y no le ha roto la crisma y todos los huesos, sin dejarle uno, a este “mariólogo” anti-mariano, indignísimo discípulo de Turnbull, director del “Ateísta”...?

—Ah, no, — resolló Robinson, apurado por mí. —Este “vuestro” teólogo tiene aún que cumplir una labor indispensable. Al menos así confiesa él:

“Sería ya hora de hacer para Fátima lo que yo he hecho para Lourdes, una historia científica y crítica...”

Me dominé, invocando a San Miguel, y le pregunté:

—Pero, ¿qué dice ese señor de los pastoreillos?

Sin responderme directamente, me leyó:

“Olas de oraciones se suceden, con amplitud creciente, desde el día en que UN GRITO DE ALARMA RESONO EN LA CONCIENCIA DE TRES NIÑOS...”

—¿Y el milagro del sol? — lo urgí, mirándolo “con ira”, como cuenta San Marcos de Nuestro Señor cuando litigaba con los fariseos (Mc. 3,5). Y me preparé a escuchar:

“El milagro del sol, cuyas descripciones se han amplificado tardíamente y que algunos piensan reducibles a un fenómeno meteórico NORMAL...”

—Quiere decir... comencé, cuando me interrumpió:

—Acá hay algo sobre Pablo VI. Quizás aclare algo sobre las apariciones. Veamos:

(el Papa) “¿Tendrá una palabra para hacer comprender a las CONCIENCIAS OPRIMIDAS, africanas y portuguesas, que las ha comprendido?”

—¡Ya sé quién es, el autor de esas “ordures”! — le espeté triunfante. —Lo vimos por la TV, ensotanado para “interpretarnos” el sentido “apolítico” del viaje del Papa, y ni una vez habló de la Virgen... Me dió náuseas. Es un...

—Bueno, bueno... No se ensañe con él, me calmó Robinson. ¿Qué deja para el postre? Si se queda “zitto, zitto”, le leo el dulce de leche, marca “H.F.”:

“El obispo de Leiria esperó trece años para autorizar oficialmente el culto en Fátima y declarar dignas de fe las visiones que los niños tuvieron el 13 de cada mes, de mayo a octubre de 1917”.

Se deduce de este texto que la Iglesia se ha negado a tomar partido

en favor del prodigio solar que se habría producido el 13 de octubre en presencia de una multitud calculada por la prensa en 70.000 personas. Los peregrinos vieron “danzar” el sol y “descender en espiral, acercándose a la tierra a la que parecía querer aplastar”. La sinceridad de los testigos no está en juicio, pero se debe notar que ningún observatorio registró nada aquel día. ¡Lo contrario hubiera sido sorprendente! Se trata SIN DUDA DE UNA ILUSION OPTICA PROPIA DE LA PSICOLOGIA DE UNA MULTITUD QUE ESPERA UN MILAGRO”

—No se sulfure — me dijo Robinson viendo cómo cargaba yo presión.  
—Ahora viene lo de Pío XII:

“Algunos objetarán que en cuatro oportunidades, en 1950 (según el testimonio público de Monseñor Tedeschini, cardenal legado para Fátima, en 1951), Pío XII vió en los jardines del Vaticano repetirse el mismo prodigio solar. Cualquiera sea el respeto debido al soberano Pontífice, cada católico permanece tanto más libre en juzgar como le parezca esas visiones privadas cuanto que la Iglesia no se ha pronunciado canónicamente sobre ellas, y que la salud del Papa estaba frágil...”.

—¡Basta! ¡Basta! ¡Basta! —le grité—. ¡Váyase Ud. con los Domenach, los Laurentin, los Nobécourt y los Fesquet!... ¡Yo me quedo con la Iglesia de los simples, de los cortos, de los humildes y de los Papas calumniados! Con la Iglesia del Cura de Ars, de Teresa Martin y de Bernadita Soubirous, de San Pío X y de Pío XII...

Y me desperté.

—Gracias a Dios — le dije a mi Robinson, tirado en el suelo con la hoja abierta, —todo fue un sueño... Una broma pesada.

Con los ojos en el techo, me puse a recordar: “devoción personal del Papa” — “grito de alarma en la conciencia de los tres niños” — “fenómeno mteórico normal” — “ilusión de óptica propia de la psicología de las multitudes” — “la salud de Pío XII estaba frágil”...

—¡Qué imaginación! — me dije. Me hace mal tanto leer “Jauja”...

.....

Pero hoy me llegaron los diarios de Francia, y allí estaba todo.

BOANERGES ROMANO

Roma, 28/5/67.

## HABLA UN INVASOR DE LAS MALVINAS

Es puta la soledad.  
Aquí metidos en este chaperío  
roñoso del presidio,  
nos llega, a ratos,  
un viejo olor a presos  
con trajes amarillos;  
(esos pálidos presos  
que viajaban a morir  
con la gastada tos  
que dá Ushuaía).

Estamos aquí tirados,  
dieciocho,  
y vemos como el aire desmenuza  
una revisca dulce y solitaria  
y el cielo se nos cubre de banderas.

¿Sabrá alguien, muchachos, lo que fuimos?  
¿Libertadores? ¿Héroes?  
No.

Yo sé que dará risa.  
Pero tampoco fuimos ladrones de parejas,  
ni vendedores de pálidas morfina,  
ni asaltantes de bancos,  
ni violamos frenéticamente por las calles,  
ni cómodamente sentados en sobadas butacas  
integramos el viejo directorio clandestino  
—del que poco se habla—  
y que vende, hasta los huesos grises de la patria.

De todas maneras,  
lo mejor es esto;  
peor sería que nos hicieran  
escribir mil veces  
“No, debo invadir a las Malvinas”.

Pero, querido,  
la soledad se siente;  
y aquella vida piola,  
aquella casa,  
la vieja, los raviolos,  
“la academia”  
aquel programa o el café con leche.

De repente, Melazza,  
nos hemos puesto veijos,

J O R G E M E L A Z Z A M U T T O N I

## POESIA

# LAS MALVINAS

Tiene las alas salpicadas de islotes.  
Es nuestra bella del mar.  
La patria la contempla desde la costa madre  
con un dolor que no se va.

Tiene las alas llenas de lunares.  
Lobo roquero es su guardián.  
La patria la contempla. Es un ángel sin sueño  
la patria junto al mar.

Tiene el pecho de ave sobre la onda helada.  
Ave caída es su igual.  
El agua se levanta entre sus alas.  
Quiere y no puede volar.

El pingüino la vela. La gaviota le trae  
cartas de libertad.  
Ella tiene los ojos en sus canales fríos.  
Ella está triste de esperar.

Como a mujer robada le quitaron el nombre;  
lo arrojaron al mar.  
Le dieron otro para que olvidara,  
que ella no sabe pronunciar.

El viento es suyo; el horizonte es suyo.  
Soñar no quiere más.  
Sabe que un día volverá su hombre  
con la bandera y el cantar.

Cautiva está y callada. Ella es la prisionera  
que no pide ni da.  
Su correo de amor es el ave que emigra.  
La nieve es su reloj de sal.

Hasta que el barco patrio no ancle entre sus alas,  
Ella se llama Soledad.

J O S E P E D R O N I

# DOS EPISTOLAS

Córdoba, 7 de junio de 1967.

## EPISTOLA A DON ANGEL DELGADO

En la empresa menuda de mis cartas  
mora el secreto de mi ser anónimo  
y quien sepa mirar verá una fuga  
que suplirá la ausencia con propósitos.

Mi activo sustancial, mi fundamento,  
la primaria noción de mi contorno  
derrama el abanico de los signos  
para suplir la falta de los ojos.

Total Ud. no busca mi estructura  
sino el valor al que me encuentro próximo,  
qué importa entonces que no esté presente  
si en la intención estética me agoto.

Y Ud. sabe además, que hay otra cosa  
que quiere ser para mi verso abono,  
el reino superior donde lo ético  
convierte este acto de emoción en lógico.

Quisiera en la palabra lucir joven  
y abandonar los pensamientos hondos,  
buscar en los umbrales de la risa  
la solución de todos mis asombros.

Pero la risa ya no tiene fecha,  
no tiene tiempo para ser de todos,  
es la gran aventura de los labios  
que no encuentra ocasión entre nosotros.

Una arena sin sol ha rescindido  
la primavera abierta de los rostros  
y la risa se ha vuelto, absurdamente,  
privilegio de niños y de locos.

Por eso es que me escapo del oficio  
de lucir buen humor en buenos rótulos,  
quiero exhumar mi corazón desnudo  
donde "ayuna" el engaño y el soborno.

Yo no quiero estafarlo, amigo mío  
con la impostura de un estilo próspero

que teja la patraña de una farsa  
con la esperanza de abrigar su gozo.

Yo entiendo la amistad de otra manera,  
siempre fuimos amigos de otro modo  
y en el palacio de la calle Chile  
nuestro edecán se apellidaba Agosto.

No supimos de sueldos, de mesadas,  
nuestro salario siempre fue muy corto  
y sin embargo la porción mezquina  
se pudo dividir en varios trozos.

Ahora que los tiempos han cambiado  
y a la avaricia se la llama ahorro  
y se entiende al amor de una manera  
que se parece mucho a los negocios;

cuando hay una justicia que castiga  
con la humillante proporción del odio,  
cuando hay una moral que nos permite  
confundir al valiente y al medroso;

cuando se firma en nombre de la Patria  
de la entrega el infame protocolo  
y se va permitiendo a toda prisa  
la subasta final del patrimonio;

y nadie dice nada que detenga  
la mano codiciosa de los monstruos;  
cuando en vez de haber eriollos conspirando  
se ven nacionalistas electrónicos

que encontraron la fórmula sagrada  
en la mágica ciencia de los cómputos,  
no es raro que en esta hora de reformas  
parezcamos antiguos y anaacrónicos.

Yo entiendo la amistad honradamente,  
por eso es que le hablo en este tono,  
yo no quiero brindar con la tragedia  
para llevar calor hasta el estómago.

Por eso es que le escribo a Ud. Don Angel,  
y no hay más documentos con mi endoso,  
a pesar de saber que tengo amigos  
con títulos sobrados en los hombros.

Nada más, que hace rato me perturban  
e inquietan cosas díscolas que noto



y prefiero seguir con este libro  
del que supe el final al leer el prólogo.

Estoy seguro de encontrarlo siempre  
en la postura vertical del criollo  
y poder darle vuelta los bolsillos  
sin descubrir el girasol del oro.

Respecto a unos papeles que he quemado  
disimule el fastidio y el enojo  
y permita que busque dentro mío,  
las maneras morales de mi código.

No existe libertad en los valores  
y fundé mi sentencia en el decoro  
que vive por encima de las normas  
en la gran dimensión "ama a tu prójimo".

Por eso es que le pido amigo mío  
que olvide para siempre el episodio,  
pues no importa quemar todas las ramas  
cuando nos queda la raíz y el tronco.

No era bueno también por otra parte  
pretender florecerse en el otoño  
y querer reducir la primavera  
a la expresión pequeña de un monólogo.

Yo que tenía mi jardín sin hojas,  
triste, marchito, despoblado y solo,  
no quise ser la flor de invernadero  
y decidí esperar por los aromos.

Reciba como siempre de mi casa  
el mensaje sencillo y cariñoso,  
que es tácito comprende a Doña Rosa  
y que Dios los bendiga y hasta pronto.

F R A N C I S C O   B E R R A

---

EPISTOLA AL P. CASTELLANI

Córdoba, 23 de julio de 1967.

El mensaje escondido de la eterna sonrisa,  
con que mira la vida, con su sed de palabras.  
ensanchó la medida de mi molde pequeño,  
en la simple estructura de su ser y su casa.

Después de visitarlo, me parecieron huecas  
las cosas aparentes que en la voz nos hermanan  
y descubrí que Cristo vivía más profundo  
en su mirada inmensa, que en todas mis nostalgias.

No tuvo que esforzarse para enseñarme cosas,  
yo llegué hasta su vida con mi presencia trágica,  
creyendo que un pasado de noches angustiosas  
le daban a mi bronce sonido de campanas.

Se limitó a mirarme, le interrumpí la cena  
y aguantó la insolencia de mi musa porfiada  
y la calle que luego se encadenó a mis pasos  
me resultó de pronto dolidamente larga.

No estaba preparado para tantas lecciones  
y el pulso de mi vida, por la ciudad extraña,  
creció hasta la provincia donde dejé mis sueños  
y sentí por mis versos algo así como lástima.

Es difícil al hombre declararse pequeño,  
cuando cree que camina cargadas las espaldas  
de cosas que le duelen, con el dolor sin nombre  
que en la arista más simple se vuelve resonancia.

Es difícil y hermoso descubrir la medida  
de quién lo dice todo, cuando no dice nada  
y regresar despacio, resolviendo el silencio  
en la gran sinfonía de la carne y el alma.

Yo aprendí muchas cosas la tarde que nos vimos  
y me siento usurero de toda esa ganancia  
y quiero cuando muera que pongan en mi tumba:  
"Comprendió a Castellani" y una Cruz y una Espada.

F R A N C I S C O   B E R R A

---

Todo está muy lejos de esta vida tan  
legítima, tan benéfica de la opinión pú-  
blica descripta por Pío XII. ¿Qué hace  
alrededor nuestro este tipo de opinión  
pública? "Hombres a los cuales se les  
alimenta con cultura de confección, de-  
cía Saint Exupery, con cultura standard  
como se alimenta el buey con heno".

## Para la Historia de la Ignominia

### 1. - LEY DE HIDROCARBUROS FIRMADA

Viernes 23 de Junio de 1967. *Día aciago para Argentina*. Eran las 22 horas. El Primer Mandatario, frente a la Historia, en su sillón presidencial. Los hilos invisibles manejados por la ANTI-PATRIA, movieron, casi automáticamente, la mano del moderno ANTALCIDAS, quien rubricó así, sin vacilación la ignominiosa ley. Con ello, los artífices de la misma pasan a la posteridad como "entreguistas y relacionados directamente a los consorcios extranjeros", que serán a la postre los mayores beneficiados.

El actual gobierno queda signado con este paso, que puede ser fatal, según la voz de versados en la materia, como el de mayor trasfondo "apátrida" del curso de nuestra Historia. *Entregar el petróleo es como entregar la Bandera*, dijo una vez el *Gral. E. Mosconi*, aquel patriota militar "argentino" que dirigiera Yacimientos Petrolíferos Fiscales en sus primeras épocas.

La prensa mal llamada "grande" transcribió textualmente a la Ley de Hidrocarburos, pero omitiendo *la máxima extensión de las áreas de explotación (75.000 kms. cuadrados) y la duración de las concesiones, con una máxima de 42 años. ¡Más allá del año 2.000!*

*El Boletín Oficial ha silenciado estos datos, por no habérselos remitido el señor ministro Gotelli, uno de los cerebros de la "Revolución Termoeléctrica"*. Es decir, que la opinión pública no conoce oficialmente ambos datos de carácter VITAL, que se han ocultado evidentemente

te para no mostrar el mayor aspecto entreguista del insólito documento.

### 2: CRISIS EN LA PRODUCCION MUNDIAL DE PETROLEO

El reciente conflicto de Medio Oriente ha provocado la pérdida de 1.000 millones de dólares a los consorcios petroleros, tanto originada en la destrucción de pozos, oleoductos, etc., como en la suspensión indeterminada de los envíos desde la zona bélica a los grandes consumidores de Occidente. Los ojos de los modernos "*Petroleum's Pirate*" se dirigieron de inmediato, ávidos, hacia los grandes yacimientos naturales de AMERICA LATINA. Recordemos además, que EE.UU. necesita importar el 40 % del petróleo necesario para su propio consumo, de una magnitud que está absorbiendo sus propias reservas. Una vez suspendidos los envíos, convergieron hacia *Venezuela*, centenares de navíos cargueros de petróleo, de tal forma que el gobierno de dicho país ha tomado medidas precautorias para la preservación de sus yacimientos, limitando los embarques. En Bolivia se ha puesto en funcionamiento el oleoducto de *Santa Cruz de la Sierra* hasta el *Pacífico*. A pesar de haberse instalado hace doce años, recién ahora se pone en marcha. Las napas petrolíferas del país del Altiplano son de gran cubicaje, y forman parte de napas comunicadas por el subsuelo con las del Norte de la Argentina.

En nuestro país, contra viento y marea, a pesar de la sorda resistencia de algunos sectores del Estado Mayor de las FF.AA., de los gremios petroleros,

de los institutos que defienden el petróleo argentino, de la comisión de la C. G. T. y de la *valiente exposición del Dr. Adolfo Silenzi de Stagni*, verdadera autoridad en la materia, impresas en nuestros dos números anteriores del periódico "EL CRUZADO ARGENTINO", órgano nacionalista católico, *se firma la ley asegurando "que es necesaria para nuestro desarrollo"*.

*Quinientos millones de metros cúbicos de petróleo del más alto octanaje, que constituyen las reservas cubiertas hasta la fecha en el país, pueden asegurarnos nuestro autoabastecimiento hasta las postrimerías del Siglo XX. La ley citada entregará esta riqueza a la voracidad de los ciegos y malignos monopolios internacionales.* La Ley se firma ahora, con la inoperancia de nuestra generación, que quedará señalada ante la posteridad como "INDIFERENTE Y CLAUDICANTE", si es que no se reacciona a tiempo.

### 3: VOCES DEL EXTERIOR:

Lecmos un cable de AFP, fechado en Río de Janeiro el 29 de Junio de 1967: *La concesión de parte de la Argentina de nuevas zonas de exploración petrolera a compañías privadas extranjeras, indica que poderosos grupos económicos internacionales iniciaron una nueva ofensiva para controlar el petróleo de Latinoamérica.* El Senador CARVALHO PINTO declaró: *"Entregar la explotación a particulares significa abrir las puertas a grupos, que en una ofensiva velada, amenazan con dominar un sector económico vital para una nación"*. El Gral. BEVILACQUA, ministro del Tribunal Militar manifestó: *"La actitud argentina constituye una amenaza para el monopolio petrolero estatal del Brasil ya que la situación del Medio Oriente concentró el interés de esos grupos sobre el petróleo latinoamericano"*.

Pero la declaración más sugestiva la hizo el diputado SCHMIDT afirmando: *"Los monopolios internacionales obtuvieron una gran victoria sobre el nacionalismo argentino"*. TRISTE VICTORIA, agregamos nosotros...

### 4: LOS EXTRAORDINARIOS POZOS DE CAMPO DURAN (Salta)

El miércoles 5 de Julio de 1967, los periódicos anunciaron el aumento de la producción petrolífera estatal de CAMPO DURAN, a pesar de los escapes producidos en dos de sus principales pozos. El rendimiento de estos yacimientos puede compararse al de los más productivos del mundo, como en PERSIA (o IRAN). El actual administrador de la zona Norte, Ing. Alberto Hegedus, declaró que la administración seguirá incrementando la explotación de toda la región, con el solo aporte del presupuesto, que asciende a *Cinco mil millones de pesos* para este año. Es decir, que Y.P.F. sin el apoyo de las empresas extranjeras, procede a aumentar la producción para alcanzar así, aunque sea en dos o tres años, el autoabastecimiento del país; se calcula ello en un quince por ciento de la producción actual. Para lograr este casi ya alcanzado autoabastecimiento, es que las actuales autoridades del Ministerio de Energía y Minería acaban de firmar la ya famosa Ley entreguista, bautizada ya como LEY LEVY-ONGANIA.

### 5: ACAPARAMIENTO DE LOS GRANDES TRUSTS:

Extractamos del libro del Gral. Mosconi, la Batalla del Petróleo, pág. 115: *"En todos los pueblos de la América Latina donde existen yacimientos, luchan los grandes trusts por el acaparamiento del subsuelo, rico en petróleo, y triunfa el más hábil, el más sagaz, generalmente el menos escrupuloso. En estos países es donde se observa con más cru-*

deza el triste espectáculo que ofrece la controversia enconada y el debate irreductible que se ofrece entre los que defienden el interés nacional y los que conspiran, con éxito, contra él, apoyando a las organizaciones extranjeras, que por lo general succionan la riqueza del país, comprimen su economía y dominan la política. Formamos parte del grupo que ha dado la señal de alarma y quiere que sea la nación, la que administre su riqueza petrolífera”.

---

---

## Cifras Demostrativas

### I. - NUMEROS SIGNIFICATIVOS

En su memoria anual N° 48 la Cámara de Comercio de los EE. UU. en la Argentina, da a conocer los resultados económicos de la acción gubernamental en los primeros 7 meses de su vigencia, hasta el 31 de diciembre de 1966. Veamos las cifras: *El producto interno bruto declinó en un 1,2 % tomando como base la cifra constante de 900.000 millones de 1960. Dicho producto bruto, disminuyó per cápita en un 3% en relación a 1965.*

*La producción agrícola-ganadera declinó en un 4%. La exportación de granos declinó en un 3%. La producción industrial declinó en un porcentaje elevado para maquinarias (11%), metales (8,5%), automóviles (7,5%), etc.*

*La producción siderúrgica se redujo considerablemente, a tal extremo que creemos sea uno de los principales causales para la devaluación masiva del peso, efectuada para salvar de la bancarrota a SOMISA, etc. El acero de fundición (arrabio) disminuyó en un 22 %, acero crudo en un 8 % y laminado en 18,5% (1.300.000 toneladas).*

Veamos el Automotor: Disminuyó el

25 % de la fabricación de *Camiones* y 8 % la *Automóviles*. Todo ello por escasez de ventas y pronunciada suba de los costos, provocada por la devaluación del peso.

Se fabricaron 11.264 *Tractores* y solamente se pudieron vender 9.772, con facilidades de pago extraordinarias; es decir las ventas bajaron el 30 %.

A pesar del *Nuevo Plan Ferroviario*, el déficit de los ferrocarriles llegó a 110.000 millones de pesos (Hay 27.700 millones de pesos, invertidos).

*El Costo de Vida aumentó en un 32%. Únicamente se observan aumentos en la producción de cemento (6 %), energía eléctrica (5 %) y petróleo en 3,8 %, obtenidos en base a la política preferencial adoptada con los monopolios extranjeros. Y.P.F. puede atender las necesidades del país obteniendo 20 millones de Ton. de petróleo crudo; a pesar de que aumentó la producción en un 4 %, hay un déficit de 16 %. Para cubrir estas 4 Millones de Toneladas de petróleo, necesarias para el autoabastecimiento, se hubiera necesitado un año o dos más. Sin embargo se renegocian leoninos contratos con las dos principales compañías productoras, que se habían anulado en 1963, verdaderas concesiones extranjeras. Y se preparan otras.*

### II. - CAMINAMOS PARA ATRAS

Inclusive se anuncia que el déficit del presupuesto para el año en curso será de 130.000 millones de pesos.

Para llegar a este triste resultado, y ya sobre el borde del año de gobierno de la REVOLUCION ARGENTINA, se ha llegado a un aumento del COSTO DE VIDA de casi un 50 %, provocado por las siguientes medidas:

1) Aumento de las tarifas ferroviarias y de transporte general.

2) Aumento de impuestos y creación de otros nuevos. Id. de servicios públicos.

3) Dos desvalorizaciones inhumanas y cruentas, del peso nacional.

4) Política de favoritismo hacia los grandes monopolios.

5) Tolerancia frente a la formación de poderosos "POOLS" o arreglos secretos entre monopolios acaparadores de artículos de primera necesidad, por ejemplo: los medicamentos, lácteos, etc.

6) Se concertan empréstitos extranjeros de 400 millones de dólares, con la intervención del Fondo Monetario Internacional, que exige una devaluación previa de la moneda. Sus "agentes" en el país, figuras ya tristemente célebres por su falta de patriotismo (*Pinedo, Alzogaray, Krieger Vasena, Prebisch*, etc.) gestan un verdadero "golpe" contra la economía nacional. Banqueros conectados al Fondo compran previamente los dólares del mercado argentino, chileno,

uruguayo y brasilero, entre ellos la *Banca Shaw* (Judía). *De esta forma, con estos beneficios posteriores se nos presta NUESTRA PROPIA PLATA en gran proporción.* El Fondo Monetario Internacional, condiciona sus préstamos a una devaluación, como lo pretendió hacer en COLOMBIA, negándose a ello el Presidente Lleras Restrepo, americano y cristiano que honra a Latinoamérica. *Su ejemplo no fue imitado por quienes llevan el honroso uniforme sanmartiniano. Se perdió así una gran oportunidad histórica.*

#### CONCLUSION

El 4 de Junio de 1943, las reservas del Banco Central llegaron a *Seis mil millones de dólares.* Hoy sólo alcanzan a 125 millones de dólares, con una deuda externa de cifras siderales.

*El próximo futuro se ve ya lleno de negros nubarrones que presagian: Miseria, Comunización, Desocupación y Bancarrota.* Todo ello en uno de los países más feraces y ricos del orbe...

Eso es tanto más factible cuanto que no sería, por parte del sindicalismo, sino una vuelta a su gran época antes del reformismo. Se lo desconoce generalmente: los sindicatos revolucionarios dieron a la *élite* proletaria de varias generaciones una profunda cultura cuyos efectos todavía se pueden notar en algunos viejos militantes. No una cultura literaria ni artística, por supuesto: comprometido por entero en la lucha social, el productor manual de hace cincuenta años no tenía ni los medios ni la voluntad de adquirirla. Pero sí una cultura que no nos parece excesivo calificar de militar, en el sentido más noble del término.

El sindicalista revolucionario era un soldado.

(J. M. de MAHIEU — *Proletariado y Cultura* - Ed. Maru - 1967).

# El Cabo Leiva

30 — EL COMISARIO GALVAN

*Jinete*—A sus órdenes, mi Comisario.

*Comis.*—Tomá l'orden de arresto y se la das al Cabo. Decíle que van a mandar la intervención militar de Santa Fe y si llega antes que él haya arreglado todo, estamos perdidos los dos. Que se guarde mucho que no van a vacilar en liquidarlo si pueden. Viajá en secreto cuando se ponga la luna. Las tres leguas de aquí a Puerto podés cubrirlas en media hora. Yo voy a caer allá como carancho en osamenta, si es necesario. Que nadie sepa que estoy en Campolovero. ¿Entendido, propio?

*Jinete*—Enteramente, Jefe (*Mutis*)

*Comis.*— (Después de verlo alejarse)

No me conviene sepa nadies, ni éste siquiera, que estaré en el pueblo. Aura mismo me voy a poner al acecho, en lo del mielero Acosta. He visto pasar a los indios del Juez Caimán. Pueden encontronarse a tiros y entonees va a ser pior que en la muerte de Ventura. Si hay pelea por mí, yo debo estar en mi puesto. Que me encuentre allá el Capitán Esmít.

(Pone el pingo al paso. Desmonta cerca de un garabato y esconde el animal. Sigue a pie.)

31 — LA ESCUELITA

(Clase de sexto. El boliviano Mendizábal de maestro. Un guri de unos 12 años en la tarima, frente a la clase; declama con la más cruda tonada boliviana.)

“Uh mi jislajamada, dulceasilo  
de mi primer edá  
Añoso jalgarrobo, viejos talas  
Donde el boyero me enseñó a cantar...”

*Maest.*—Le voy a dar a usté. Eso es una verdadera cari-catura de cómo lej he enseñao yo a declamar. Hay que decílo así:

“Oh mi jislajamada dulceasilo...”

(Declama exactamente como el chico, con la misma tonada. Ríe toda la clase.)

Siempre les he advertido que es simpleza insigne reirse por nada.

(Risas de toda la clase. De repente un dardo hecho con una pluma y un papel doblado en cruz, atraviesa la clase y se clava en el pizarrón.)

Ya tenían que empezar con sus indiádas de todos los días. ¡Guevara!  
¡Póngase de pie!

(*Se para un chico bobito con cara de luna llena.*)

*Maest.*—¿Quiere su mrecé que lo envíe al director pa que lo corrija vementemente?

*Chico*—Yo no juí, señor máistro.

*Todos*—El no jue, señor máistro. Siempre lo castiga a él y es el único que nunca hace nada.

*Chico*—¡Yo nunca hago nada! (*Lloriquea*).

*Maest.*—Vo, Goldini, andá liamame al Diretor; y si no quiere venir, a la señorita Súpdirectora.

(*Salen tres o cuatro chicos al trote. Desorden.*)

32 — CLASE DE MIRABEL

*Mirab.*—¿Qué es ésto?

*Todos*—(*Como un trueno.*) ¡Un yuyo!

*Mirab.*—A vos Reinoso te señalé. ¿Qué es ésto?

*Reinos.*—Una flor.

*Mirab.*—¿Flor de qué?

*Uno*—¿Digo yo, señorita? Flor de *mburucuyá*.

*Niñita*—Así le dicen a usted, señorita.

*Otra*—¡Mentíla! ¡Flor del aile! Le dicen a usted.

*Mirab.*—¿Quién ha hablado sin permiso? ¡Que se levante!

*Otra*—Yo, síta. Peldón, síta. E un velsito:

Maliquita, flor del aile  
Quén te quita tu colól?  
Un mocito malinelo  
Maquinista de un vapol.  
(*Cantando. Risas.*)

*Chico*—¿Digo yo, síta? Se yama flor despasión.

*Otro*—Señorita, ¿cuándo son las vacaciones otra vé?

*Mirab.*—Se llama también “Flor de Pasión”. ¿Por qué? Porque tiene las espinas, los clavos y las llagas de la pasión de Jesucristo. ¡Atención niñas, esas del fondo que están peliando! Vamos a aplicar a esta flor el método global totiparcial con palabras generadoras, que manda el Consejo Nacional de Buenos Aires, al cual sepulte Dios en los profundos infiernos... Pero, esto no lo repitan (*contrita*) pero ustedes son muy capaces de no aprender de mí más que las malas palabras. Así que la palabra generadora es, vos, Montiel... .

(*Irrumpe en la clase el sargento Cleto seguido de Lungo.*)

*Cleto*—¿El Gurí del Cura, que le llaman Chingolo y se llama Ramón José...?



*Mirab.*—Hoy ha faltado.

*Cleto*—No ha faltado nada.

*Mirab.*—Aquí no llegó ¿Verdá?

(*A la Clase. La clase dice: "No señorita".*)

*Cleto*—Salió de la Iglesia a las ocho menos cuarto.

*Mirab.*—Aquí no está.

*Cleto*—¡Lo han robao! Lo que yo decía...

*Niña*—¿Digo yo señorita? Lo vide hablando con un hombre a caballo.

*Cleto*—¿Qué hombre?

*Niña*—Un emponchao.

(*Irrumpen el Cabo y el Cura.*)

*Cabo*—¿Qué me andan diciendo que han robao un chico acá?

*Cleto*—Desgraciadamente, Cabo.

*Cura*—El Macá se me durmió. ¡Por imbécil yo, por ir de madrugada a arriar novillos de la creciente! Este era el golpe que me amenazó el anónimo, que yo no le hice caso. ¡Imbécil de mí!

*Niñita*—¿Digo yo, señorita? Cuando yo salí de casa, mi mamá vio un gaucho a toda furia que llevaba un chiquilín desmayao o muerto, que gritaba como un chanchito, que mi mamá no me quiría 'ejar salir, que me acompañó hasta aquí, que dejó el rancho solo, y puén robar hasta las caronas.

*Cabo*—Lungo, de apuro: ¡dejen todo! Dos agentes al Norte, dos al Sur, dos al Oeste, y yo recorreré sólo la margen del río. Juro a Dios que me la va a pagar...

(*Se interrumpe mirando a Mirabel.*)

*Cabo*—(*Reconcentrado*) Si el autor desta fechoría llega a ser el Juez Cáiman, perdone niña, ... yo prometí no hacerle nada; pero si llega a ser el autor desta fechoría, juro a Dios que lo tumbo en donde quiera lo halle.

(*Mirabel se cubre el rostro con las manos.*)

(*Irrupción de la Aguarasa*)

*Aguar.*—¡Han robao al chiquito, han robao al chiquito, han robao al chiquito! Castigo de Dios para mí.

(*Enteramente fuera de sí, al Cura:*)

Y usted bobo, caído del nido...

*Cabo*—Saquen de aquí esta loca que está estorbando. Lo que importa es encontrarlo hoy mismo. Padre, busque todos los vecinos voluntarios y rastréen todo el monte. Saquen los perros. ¡Nómbrese a Dios!

¡Ahóra verán quién es Nicasio Leiva!

*El Maca*—(que llega jadeante.)

Padre, lo llama doña Rosita la paralítica que ya se está muriendo.

(*Gesto de desespero del cura.*)

32 — 25 DE MAYO

(*El frontón de la Iglesia y a los dos lados del portalón, los sabatistas en uno, con una gran cruz alzada con dos crespones negros en el travesaño; y en el otro, la Sociedad Garibaldi (un grupito tieso) con un pendón escrito que dice:*

*“Salute oh Sátana*

*O Ribellione*

*O forza véndice*

*De la ragione”.*

*Entre los dos grupos, que no quieren entrar, desfilan tres escuelas con sus maestros al frente: la de Mendi-zabal con una bandera argentina enlutada; Juez Káa-man con las autoridades; detrás la Societá Italiana San Tommasso d’Aquino, el Club Social, la “Comisión Pro Nuevo Puerto”: luego hombres y mujeres, entre los cuales se encuentran todos los conocidos. Cierran los seis policías comandados por Lungo. El Cabo ausente. Música de órgano adentro. A la puerta pidiendo limosna el ciego.)*

*Ciego*—¿Patria? ¿Qué patria? ¡No hay Patria!

33 — LA PLAZA

(*De cuatro manzanas, hay palo jabonado, moneda en sartén, carrera de embolsados y corrida de sortija. En un punto externo del redondel de la plaza, hay un tabladito alto; y arriba maestros y niños, monjas y una muchacha vestida de “República Argentina” con gorro frigio. Una especie de pregonero explica al público que rodea el tablado — más bien escaso — dónde dominan los niños de la escuela.*

*Pregon.*—Se da comienzo al homenaje a la Patria, de las escuelas y de la ciudadanía. Se anuncia que la velada cultural de esta noche en el salón Sociedad Italiana, se traslada a las tres de la tarde, dónde el ilustrado público podrá admirar el nuevo invento de las Europas llamado cinematógrafo o linterna mágica con movimiento, después una sesión de *hisnotismo* por el eminente profesor Guido Moiselli y finalmente una payada de contrapunto entre los eminentes payadores Higinio Cazón de

Santa Fe y Gabino Ezeiza de la Capital Federal. Todo gratis en honor al aniversario de la Emancipación de las Provincias del Río de la Plata.

*Una Voz*—Del Río Paraná.

(*Risas.*)

*Pregon.*—El alumno de la Escuela Mendizábal, Hugo Mancini, declamará un verso en elogio de las islas del Paraná.

*Hugo*—“O mijislajamada dulce asilo

(*Declama como le han enseñado, con tonada boliviana y gestos envarados; y al fin de la segunda estrofa abandona, acompañado de aplausos y risotadas.*)

De mi primera edá  
Añoso jalgarrobo viejo talas  
Donde el goyero m'enseñó a cantar.  
¿Po qué os dejé para encerrar mi vida  
En láestrecha ciudá  
Para arrojar mi corazón de niño  
De laj pasiones jen el turbio mar?

*Pregon.*—El Renguto Ducadelia; perdón, Luis O. Ducadelia, declamará unos versos de que es autor:

*Renguto*—(*Después de una marisqueta al pregonero.*)

Patria, pues yo soy sincero  
Y pues hoy es bien hablar.  
Patria mía yo te quiero  
Y no lo puedo negar.  
A Dios en primer lugar  
Mas por eso no demandes  
Mi corazón es un mar  
Y caben amores grandes.  
Patria, por tu bizarría  
Por tu honor y tu hidalguía  
Por tu tradición bravía  
Por la gloria de tu nombre  
Tu seso y sabiduría  
Por todo lo que hay aquí  
Pídeme la vida y  
VERAS SI EL RENGUTO ES HOMBRE.

(*Aplausos*)

*Pregon.*—El alumno Blas Pereyra de la Escuela Parodi, “*Himno al Trabajo*” del eminente vate local Ezequiel Rodríguez.

*Blas*—*Himno al Trabajo*

El trabajo es como un néctar que da vida a las naciones

Es un cáliz de amargura que amortigua las pasiones  
El producto del arado del martillo y del buril  
Que con Newton y Galileo mata el oscurantismo  
Que con Volt-aire y Cervantes pone luz sobre el abismo  
Y con Ceres y Pomona trueca el mundo en un pensil.

*Una Voz*—¡Acabála con el trabajo! ¡Que hable el Renguto Ducadelia!

*Varios*—¡Que hable don Armando Darán!

*(Repiten el grito y va aumentando. Un mozo joven y desmelenado, no carente de plante se adelanta a la barandilla.)*

*Darán*—¡Argentinos! ¡Avancen los que oyen!

Que viva don Hipólito Irigoyen!

¡Radicales! Aunque la policía del régimen oprobioso me ha excluído infamemente de los discursos deste día, el pueblo me solicita, y yo le respondo al pueblo! Nos prohíben “manifestarnos”, han asesinado a nuestros caudillos, han asesinado al senador Ventura, y hace tres días han robado una tierna criatura que iba a la escuela y no se sabe dónde está, de modo que en vista de la patente inseguridad pública, yo propongo...

*(Aparece Cleto que lo sujeta de atrás.)*

*Cleto*—¡Dése preso y detenido por perturbar la orden pública!

*(El Cabo aparece erguido y tranquilo en la baranda, y con un amplio gesto.)*

*Cabo*—Disuelvan, señores, este acto ha terminado.

Gracias a Dios, las civilizaciones no son formas históricas tan perecederas como las culturas. Proceden de la raza, y nuestra raza, aunque en peligro, todavía es sólida. Para que nuestra civilización se afirme otra vez con pleno vigor, basta devolverle una base valedera y firme. Dicha base, la tenemos: el *métier*, vale decir, lo que, en el maquinismo, ha permanecido humano. Si no sabemos transmitir a los productores manuales, mediante la cultura sindical, la herencia de nuestra civilización, ésta desaparecerá, tal vez para siglos, tal vez para siempre, en el hormiguero industrial que los Atila mecanizados que nos acechan amenazan edificar sobre los escombros de nuestro Occidente.

*(J. M. de MAHIEU - Proletariado y Cultura - Ed. Maru, 1967).*

LEONARDO CASTELLANI



FREUD  
en CI-  
FRA.

Yo salí de mis puertos, tres galeras a vela  
Y a remo, a la procura de la Isla Afortunada  
Que son 200 islas, mas la flor de canela  
De todas, es la incógnita denominada JAUJA  
Ignota, impervia al paso de toda carabela  
La donó el Rey de Rodas a su primo el de León.  
Solo se alcanza al precio de naufragio y procela  
Y no la vieron Vasco de Gama ni Colón...

## **LOS PAPELES DE BENJAMIN BENAVIDEZ**

la novela teológica de

**LEONARDO CASTELLANI**

COMPLETA

ha llegado a Buenos Aires  
pulcramente editada en México

En venta en

**Librería Huemul**

Santa Fe 2237

83 - 1666

Buenos Aires

# Bibliográfica OMEBA S. C. A.

presenta su colección

## CLASICOS del MUNDO

*Obras maestras  
de la literatura universal  
en cuidadas versiones  
lujosamente encuadernadas*

Pablo de FEVAL: El Jorobado de Enrique de Lagardere.

Victor HUGO: Han de Islandia, Ultimo día de un Reo de Muerte; Claudio Gueux; Nuestra Señora de París; Napoleón el Pequeño; El año terrible; Los Miserables (3 tomos); Los trabajadores del mar; El hombre que ríe; El noventa y tres; Historia de un crimen.

Alano Renato LESAGE: Historia de Gil de Santillana.

Enrique Bulwer LITTON: Los últimos días de Pompeya.

Walter SCOTT: Ivanhoe.

Enrique SIENKIEWICS: Quo Vadis?

Lewis WALLACE: Ben - Hur.

Cardenal WISEMAN: Fabiola.

Emilio ZOLA: Tomo I. La fortuna de los Rougon.

Francisco DELICADO: La lozana andaluza - Los coloquios de las damas.

Alejandro DUMAS: Los tres mosqueteros. - Veinte años después. - Memorias de un médico (2 tomos). - El collar de la reina. - La condesa de Charny (2 tomos). - El caballero de Casa Roja. - Las lobas de Machecoul.

Alejandro DUMAS (h): La dama de las camelias.

Honorato de BALZAC: La Comedia Humana (10 tomos).

Hipólito Yrigoyen 850 (subsuelo) - T. E. 33-0183  
Capital 34-9967

**t  
a  
l  
l  
e  
r  
e  
s**

**s  
o  
c  
i  
e  
d  
a  
d  
e**

almanques  
libros rayados  
participaciones  
tarjetas  
calendarios

# el turia

impresiones comerciales en general

**vera 2627  
t. e. 44459  
santa fe**